

# Jornal Oficial

## da União Europeia

C 186

50.º ano

Edição em língua  
portuguesa

### Comunicações e Informações

9 de Agosto de 2007

<u>Número de informação</u>	<u>Índice</u>	<u>Página</u>
	II <i>Comunicações</i>	
	COMUNICAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E ÓRGÃOS DA UNIÃO EUROPEIA	
	<b>Comissão</b>	
2007/C 186/01	Não oposição a uma concentração notificada (Processo COMP/M.4639 — Gabetti Property Solutions/ /Marcegaglia/Pirelli Real Estate/Italia Turismo) <sup>(1)</sup> .....	1
2007/C 186/02	Não oposição a uma concentração notificada (Processo COMP/M.4776 — Investcorp/Icopal) <sup>(1)</sup> .....	1
	IV <i>Informações</i>	
	INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E ÓRGÃOS DA UNIÃO EUROPEIA	
	<b>Comissão</b>	
2007/C 186/03	Taxas de câmbio do euro .....	2
2007/C 186/04	Publicação dos elementos essenciais das decisões de concessão de apoio financeiro a título do Regula- mento (CE) n.º 1164/94 do Conselho que institui o Fundo de Coesão, com a redacção que lhe foi dada pelos Regulamentos (CE) n.º 1264/1999 e (CE) n.º 1265/1999 .....	3
	INFORMAÇÕES ORIUNDAS DOS ESTADOS-MEMBROS	
2007/C 186/05	Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 98/79/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos dispositivos médicos de diagnóstico in vitro <sup>(1)</sup> .....	37
2007/C 186/06	Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 93/42/CEE do Conselho, relativa aos dispositivos médicos <sup>(1)</sup> .....	40
2007/C 186/07	Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 90/385/CEE do Conselho, relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos dispositivos medicinais implantáveis activos <sup>(1)</sup> .....	55

PT

2007/C 186/08	Publicação das decisões dos Estados-Membros no que respeita à concessão ou revogação de licenças de exploração em conformidade com o n.º 4 do artigo 13.º do Regulamento (CEE) n.º 2407/92 do Conselho relativo às licenças das transportadoras aéreas <sup>(1)</sup> .....	59
---------------	---	----

---

## V Avisos

## PROCEDIMENTOS JURISDICIONAIS

**Espaço Económico Europeu****Tribunal da EFTA**

2007/C 186/09	Acção intentada em 8 de Março de 2007 pelo Órgão de Fiscalização da EFTA contra a República da Islândia (Processo E-3/07) .....	60
---------------	---	----

2007/C 186/10	Acção intentada em 4 de Abril de 2007 pela Private Barnehagers Landsforbund contra o Órgão de Fiscalização da EFTA (Processo E-5/07) .....	61
---------------	--	----

## PROCEDIMENTOS RELATIVOS À EXECUÇÃO DA POLÍTICA DE CONCORRÊNCIA

**Comissão**

2007/C 186/11	Notificação prévia de uma concentração (Processo COMP/M.4730 — Yara/Kemira GrowHow) <sup>(1)</sup> .....	62
---------------	--	----

---

**Rectificações**

2007/C 186/12	Rectificação à Resolução do Conselho, de 31 de Maio de 2007, sobre a Estratégia comunitária em matéria de Política dos Consumidores para 2007-2013 (JO C 162 de 14.7.2007) .....	63
---------------	--	----



<sup>(1)</sup> Texto relevante para efeitos do EEE

## II

(Comunicações)

COMUNICAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E ÓRGÃOS DA UNIÃO  
EUROPEIA

COMISSÃO

**Não oposição a uma concentração notificada**

**(Processo COMP/M.4639 — Gabetti Property Solutions/Marcegaglia/Pirelli Real Estate/Italia Turismo)**

**(Texto relevante para efeitos do EEE)**

(2007/C 186/01)

A Comissão decidiu, em 31 de Julho de 2007, não se opor à concentração acima referida, declarando-a compatível com o mercado comum. Esta decisão tem por base o n.º 1, alínea b), do artigo 6.º do Regulamento (CE) n.º 139/2004 do Conselho. O texto integral da decisão é acessível apenas em italiano e a mesma será tornada pública logo que sejam retirados eventuais segredos comerciais. Pode ser consultada:

- no sítio Web da DG Concorrência no servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sítio Web inclui diversos mecanismos de pesquisa das decisões de concentrações, nomeadamente por empresa, número do processo, data e índices sectoriais,
- em formato electrónico na base de dados EUR-Lex, procurando pelo número de documento 32007M4639. EUR-Lex é o sistema informatizado de documentação jurídica comunitária. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Não oposição a uma concentração notificada**

**(Processo COMP/M.4776 — Investcorp/Icopal)**

**(Texto relevante para efeitos do EEE)**

(2007/C 186/02)

A Comissão decidiu, em 25 de Julho de 2007, não se opor à concentração acima referida, declarando-a compatível com o mercado comum. Esta decisão tem por base o n.º 1, alínea b), do artigo 6.º do Regulamento (CE) n.º 139/2004 do Conselho. O texto integral da decisão é acessível apenas em inglês e a mesma será tornada pública logo que sejam retirados eventuais segredos comerciais. Pode ser consultada:

- no sítio Web da DG Concorrência no servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sítio Web inclui diversos mecanismos de pesquisa das decisões de concentrações, nomeadamente por empresa, número do processo, data e índices sectoriais,
  - em formato electrónico na base de dados EUR-Lex, procurando pelo número de documento 32007M4776. EUR-Lex é o sistema informatizado de documentação jurídica comunitária. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

## IV

(Informações)

INFORMAÇÕES ORIUNDAS DAS INSTITUIÇÕES E  
ÓRGÃOS DA UNIÃO EUROPEIA

## COMISSÃO

Taxas de câmbio do euro <sup>(1)</sup>

8 de Agosto de 2007

(2007/C 186/03)

1 euro =

Moeda	Taxas de câmbio	Moeda	Taxas de câmbio	
USD	dólar americano	1,3794	RON leu	3,1674
JPY	iene	164,5	SKK coroa eslovaca	33,323
DKK	coroa dinamarquesa	7,4439	TRY lira turca	1,7349
GBP	libra esterlina	0,67795	AUD dólar australiano	1,6039
SEK	coroa sueca	9,2347	CAD dólar canadiano	1,4496
CHF	franco suíço	1,6468	HKD dólar de Hong Kong	10,7993
ISK	coroa islandesa	87,32	NZD dólar neozelandês	1,8044
NOK	coroa norueguesa	7,9625	SGD dólar de Singapura	2,0843
BGN	lev	1,9558	KRW won sul-coreano	1 274,77
CYP	libra cipriota	0,5842	ZAR rand	9,7
CZK	coroa checa	28,183	CNY yuan-renminbi chinês	10,4487
EEK	coroa estoniana	15,6466	HRK kuna croata	7,3055
HUF	forint	248,93	IDR rupia indonésia	12 820,83
LTL	litas	3,4528	MYR ringgit malaio	4,7672
LVL	lats	0,6964	PHP peso filipino	62,28
MTL	lira maltesa	0,4293	RUB rublo russo	35,083
PLN	zloti	3,7728	THB baht tailandês	42,853

<sup>(1)</sup> Fonte: Taxas de câmbio de referência publicadas pelo Banco Central Europeu.

**Publicação dos elementos essenciais das decisões de concessão de apoio financeiro a título do Regulamento (CE) n.º 1164/94 do Conselho que institui o Fundo de Coesão, com a redacção que lhe foi dada pelos Regulamentos (CE) n.º 1264/1999 e (CE) n.º 1265/1999**

(2007/C 186/04)

DA = decisão alterada

DC = decisão de redução de custos

**БЪЛГАРИЯ — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

<b>DA</b>					
2000BG16PPE002	Conjunto de 6 instalações regionais de eliminação de resíduos (Montana, Ruse, Pernik, Sevlievo, Silistra, Sozopol)	54 519 761	40 889 821	18.12.2000	9.11.2006
2001BG16PPE005	Estações de tratamento de águas residuais de Gorna Oriahovitza, Liaskovetz, Dolna Oriahovitza	14 970 551	11 227 913	17.12.2001	6.3.2006
2001BG16PPE006	Estação de tratamento de águas residuais de Pazardjik	17 199 871	11 179 916	6.12.2001	6.3.2006
2001BG16PPE008	Estação de tratamento de águas residuais de Blagoevgrad	11 322 419	7 925 693	20.11.2001	6.3.2006
2002BG16PPE011	Estação de tratamento de águas residuais de Lovech	17 811 576	13 358 682	10.12.2002	6.3.2006
2002BG16PPE012	Estação de tratamento de águas residuais de Montana	15 067 113	11 300 335	10.12.2002	23.3.2006
2002BG16PPE013	Estação de tratamento de águas residuais de Smolian	24 471 022	18 353 266	16.12.2003	6.10.2006
2002BG16PPE016	Estação de tratamento de águas residuais em Asparuhovo	25 432 000	19 074 000	18.12.2003	11.10.2006
2002BG16PPE017	Estação de tratamento de águas residuais em Balchik	21 589 225	16 191 919	19.12.2003	17.10.2006
2002BG16PPE018	Estação de tratamento de águas residuais em Shumen	30 130 000	22 597 500	18.12.2003	11.10.2006
2003BG16PPE019	Centro regional de gestão de resíduos em Kardjali	14 547 162	10 910 372	16.12.2003	11.12.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**Primeira decisão:**

2005BG16PPA003	Assistência técnica para o reforço da capacidade administrativa do sector dos transportes	520 000	520 000	14.9.2006	14.9.2006
----------------	---	---------	---------	-----------	-----------

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2006BG16PPA001	Assistência técnica para a elaboração de projectos a título do Fundo de Coesão/dos Fundos Estruturais nos sectores da água e dos resíduos sólidos na Bulgária					11.12.2006
2006BG16PPA002	Assistência técnica para a modernização de linhas de caminho-de-ferro da Rede Transeuropeia de Transportes (RTE-T) na Bulgária	8 970 000	7 624 500	14.9.2006		14.9.2006
2006BG16PPA003	Assistência técnica para a elaboração de projectos rodoviários na RTE-T	4 800 000	4 080 000	14.9.2006		14.9.2006

**DA**

2001BG16PPA001	Ponte sobre o Danúbio: assistência técnica ao recrutamento de consultores	5 880 000	4 998 000	9.8.2001		11.10.2006
2002BG16PPA002	Assistência técnica para a elaboração de um projecto de investimento no sector da água no município de Sofia	1 500 000	1 125 000	12.12.2003		6.10.2006
2003BG16PPA004	Assistência técnica para o reforço institucional do Ministério do Ambiente e da Água, para efeitos da gestão dos projectos ISPA	15 921 000	12 896 000	12.8.2004		11.10.2006

**Domínio de intervenção: transportes****DA**

2000BG16PPT001	Terceiro projecto de renovação das vias de trânsito na Bulgária	38 500 000	28 875 000	11.12.2000		23.3.2006
2000BG16PPT002	Aeroporto de Sofia — Parcela B1 — novo terminal e infra-estruturas conexas	121 621 622	45 000 000	11.12.2000		4.4.2006
2001BG16PPT003	Electrificação e modernização dos Corredores IV e X entre Plovdiv e Svilengrad	340 000 000	153 000 000	20.11.2001		28.7.2006
2001BG16PPT004	Construção da auto-estrada de Liulin: circular de Sofia — nó rodoviário de Daskalovo	148 450 000	111 337 500	10.12.2002		3.11.2006
2004BG16PPT005	Construção da ponte rodoviária/ferroviária transfronteiriça sobre o Rio Danúbio em Vidin-Calafat	225 806 452	70 000 000	13.12.2004		27.10.2006

## ČESKÁ REPUBLIKA — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2005CZ16CPE003	Reconstrução e conclusão da infra-estrutura de águas residuais de Jihlavsko	11 841 288	10 054 021	22.12.2006		22.12.2006
2005CZ16CPE011	Revitalização da bacia hidrográfica de Olse — 1.ª fase	36 067 182	26 329 043	22.12.2006	31.12.2009	22.12.2006
2005CZ16CPE012	Infra-estrutura de águas residuais de Taborsko	14 245 840	7 692 753	22.12.2006	31.12.2005	22.12.2006
2005CZ16CPE022	Limpeza do curso superior do Elba (Ciste Horni Labe)	14 726 131	10 897 337	22.12.2006	31.12.2009	22.12.2006

## DC

2005CZ16CPE016	Melhoria da qualidade da água no ponto de confluência dos rios Morava e Beca	8 785 029	7 547 701	15.12.2005	31.12.2009	11.10.2006
----------------	--	-----------	-----------	------------	------------	------------

## DA

2001CZ16PPE005	Modernização da estação de tratamento de águas residuais e da rede de saneamento de Jihlava	11 822 938	9 217 795	1.2.2003	31.12.2006	15.12.2006
2001CZ16PPE009	Protecção das águas da bacia hidrográfica de Dyje	43 696 980	29 713 946	12.11.2004	31.12.2006	10.8.2006
2002CZ16PPE012	Limpeza do rio Beca	29 068 129	26 835 911	11.10.2004	31.12.2006	9.8.2006
2002CZ16PPE013	Adaptação às normas da União Europeia da rede de abastecimento de água da Boémia do Sul	5 594 188	3 636 222	21.7.2005	31.12.2006	28.11.2006
2002CZ16PPE014	Reconstrução da rede de saneamento de Zďar nad Sazavou	7 801 506	5 461 054	20.10.2005	31.12.2006	11.8.2006
2003CZ16PPA005	Apoio às autoridades nacionais na preparação e gestão dos projectos do Fundo de Coesão no domínio do ambiente	2 250 000	1 687 500	16.12.2003	30.6.2006	26.12.2006
2003CZ16PPE016	Gestão de resíduos em Brno	69 625 000	47 345 000	18.12.2003	31.12.2006	3.10.2006
2004CZ16CPE002	Modernização da estação de tratamento de águas residuais de Pribram	7 150 400	5 076 784	1.10.2005	1.1.2008	28.11.2006
2004CZ16CPE005	Gestão regional de águas residuais urbanas em Karlovy Vary	7 435 027	6 863 580	1.4.2005	1.1.2008	26.12.2006
2004CZ16CPE007	Klatovy — Cidade limpa	11 493 290	8 045 303	23.12.2004	31.12.2008	26.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**DA**

2004CZ16CPA001	Assistência técnica à autoridade de gestão do Fundo de Coesão	1 620 334	1 377 284	8.9.2004	31.12.2009	22.12.2006
----------------	---	-----------	-----------	----------	------------	------------

**Domínio de intervenção: transportes**

**DA**

2000CZ16PPT001	Estrada I/48: variante de Belotin	28 528 535	17 117 121	26.10.2001	31.12.2005	6.9.2006
2001CZ16PPT009	Auto-estrada D8: Praga — Usti nad Labem, fronteira checo-alemã: lanço 807, fronteira de Trmice	52 000 000	52 000 000	1.6.2004	31.12.2006	7.12.2006
2001CZ16PPT012	Via rápida r48 Dobrá — Tošanovice — Žukov: Fase 1 — Dobrá — Tošanovice	32 996 127	19 797 676	17.12.2001	31.12.2005	6.9.2006
2002CZ16PPT015	Projecto-piloto ETCS: Poricany — Kolin	9 800 000	7 350 000	15.12.2003	31.12.2005	20.12.2006
2004CZ16CPT004	Auto-estrada D1, lanço 01343: Kroměříž Oeste — Kroměříž Este	120 268 903	74 566 720	13.7.2004	31.12.2009	27.12.2006
2004CZ16CPT005	Via rápida R1, circular de Praga, lanço 514: Lahovice — Slivenec	258 501 000	77 550 300	9.2.2006	31.12.2009	26.12.2006

**EESTI — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

**DA**

2001EE16PPE005	Gestão de resíduos de Tallin- fase II: encerramento do aterro sanitário de Pääskula, província de Harju	11 060 000	8 295 000	26.4.2004	31.1.2008	19.12.2006
2001EE16PPE006	Gestão de resíduos em Pärnu: construção de um aterro sanitário e recuperação do aterro existente, província de Pärnu	7 351 292	4 631 314	25.7.2004	31.5.2008	19.12.2006
2002EE16PPE010	Encerramento do aterro de cinzas n.º 2 em Narva	7 106 000	5 969 000	1.9.2003	31.12.2007	26.12.2006
2002EE16PPE013	Reabilitação da rede de tratamento de esgotos de Kohtla-Järve	39 923 843	33 935 266	29.12.2004	31.12.2009	20.12.2006
2003EE16PPA011	Assistência técnica ao plano-piloto de gestão da água da sub-bacia hidrográfica da região de Harju	484 200	363 150	1.8.2003	31.12.2006	18.12.2006



N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2006EE16CPT001	Extensão do porto de Muuga- secção leste	71 484 000	23 090 301	14.3.2007	30.9.2009	26.12.2006
----------------	--	------------	------------	-----------	-----------	------------

**DA**

2002EE16PPA009	Assistência técnica ao sector dos transportes; elaboração e gestão de projectos	19 020 000	15 301 590	1.5.2004	1.5.2010	19.12.2006
2002EE16PPT003	E20: estrada entre Talinn e Narva: reconstrução do lanço entre Kukruse e Jõhvi	40 220 195	12 087 985	1.9.2007	1.10.2009	22.12.2006
2003EE16PPT004	E20: estrada entre Talinn e Narva: reconstrução do lanço Maardu-Valgejõe	20 240 000	15 180 000	1.4.2004	30.10.2004	18.12.2006
2004EE16CPT002	Reconstrução da estrada Jõhvi-Tartu-Valga	41 300 000	33 866 000	1.7.2005	31.12.2007	22.12.2006
2005EE16CPT001	Reabilitação da área dos movimentos aéreos do aeroporto de Tallin	35 026 105	28 895 520	15.5.2005	31.12.2008	26.12.2006

**EΛΛΑΔΑ — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

**Primeira decisão:**

2005GR16CPE003	Rede de esgotos do município de Epanomi	14 732 390	11 049 293	15.11.2005	31.12.2009	15.12.2006
2006GR16CPE001	Saneamento do município de Kranidi	11 035 000	8 276 250	7.7.2006	31.12.2009	15.12.2006
2006GR16CPE002	Ampliação e conclusão da estação de tratamento de águas residuais de Salónica — 3.ª fase: unidade de secagem, estudos, expropriações do sector B KAA	14 800 000	11 100 000	5.10.2006	31.12.2009	15.12.2006

**DA**

2000GR16CPE002	Abastecimento de Patras a partir dos rios Piros e Parapiros — fase A	11 680 000	8 760 000	1.11.2000	31.12.2004	1.8.2006
2000GR16CPE003	Abastecimento da ilha de Corfu — fase A	10 271 460	7 703 595	14.2.2000	30.6.2008	26.9.2006
2000GR16CPE004	Condutas e tratamento de águas residuais de Agioi Theodoroi	10 500 000	7 875 000	22.11.2000	31.12.2007	6.9.2006
2000GR16CPE005	Abastecimento de água potável da cidade de Rhodes a partir da barragem do Gadoura (2.ª fase — construção)	83 062 775	62 297 081	3.10.2000	30.12.2009	19.9.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2000GR16CPE006	Abastecimento de água potável das cidades de Irakleion e Agios Nikolaos a partir da barragem do Aposelemi (2.ª fase)	114 000 000	85 500 000	30.10.2000	31.12.2007	15.12.2006
2000GR16CPE007	Colectores de águas residuais e de águas pluviais da cidade de Patras	13 323 867	9 992 900	15.12.2000	31.12.2004	1.8.2006
2001GR16CPE001	Ampliação-melhoria e modernização dos sistemas de abastecimento de água e de saneamento de Ioannina	8 216 739	6 162 554	20.12.2001	1.1.2004	1.8.2006
2001GR16CPE003	Redes internas e externas de abastecimento de água a Kozani e zonas limítrofes e controlo de fugas.	22 172 000	16 629 000	20.12.2001	30.6.2007	1.2.2006
2001GR16CPE007	Trabalhos na rede de saneamento da estação de tratamento e de distribuição das águas residuais da cidade de Grevena	12 092 415	9 069 311	20.12.2001	1.1.2007	1.8.2006
2001GR16CPE008	Rede de abastecimento de água; rede de drenagem das águas residuais e pluviais do município de Ermoupolis, em Syros	21 300 000	15 975 000	1.3.2001	31.12.2008	27.10.2006
2001GR16CPE009	Construção da rede de esgotos de quatro municípios interurbanos da cidade de Chanea — Creta	16 200 000	12 150 000	17.9.2001	30.6.2006	27.10.2006
2001GR16CPE022	Ampliação e beneficiação das redes de abastecimento de água e de esgotos do município de Serres	9 538 554	7 153 915	20.12.2001	30.4.2007	12.4.2006
2001GR16CPE023	Saneamento do município de Kilkis	12 000 000	9 000 000	20.12.2001	31.12.2007	10.4.2006
2001GR16CPE024	Rede de saneamento e estação de tratamento das águas residuais do município de Chalastra	15 612 000	11 709 000	20.12.2001	31.12.2006	1.8.2006
2001GR16CPE025	Abastecimento de água e saneamento em Kerkyra	20 000 000	15 000 000	28.9.2001	31.12.2007	26.9.2006
2001GR16CPE028	Ampliação e beneficiação das redes de abastecimento de água e de esgotos do município de Katerini — ampliação da estação de tratamento de águas residuais municipais	17 000 000	12 750 000	28.9.2001	31.12.2008	11.10.2006
2001GR16CPE030	Ordenamento do rio Xirias-Korinthia	23 031 389	17 273 541	30.9.2001	30.6.2008	26.4.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2002GR16CPE002	Construção de aterros sanitários (unidade de gestão do norte) nos distritos de Evoia e Fokida	3 543 787	2 657 840	24.12.2002	31.12.2005	1.2.2006
2002GR16CPE003	Construção de aterros sanitários nas cidades de Larisa (unidade III) e Trikala	8 880 400	6 660 300	31.12.2003	31.12.2006	3.10.2006
2002GR16CPE007	Gestão de resíduos sólidos da região da Macedónia Central	23 055 776	17 291 832	1.12.2003	31.12.2007	10.4.2006
2002GR16CPE010	Construção de aterros sanitários e recuperação de uma antiga descarga na região das Ilhas Jónicas	9 953 031	7 464 773	24.12.2002	31.12.2005	1.12.2006
2003GR16CPE001	Conclusão das redes de esgotos das zonas turísticas de Salónica	8 427 376	6 320 532	1.4.2004	31.12.2007	12.4.2006
2003GR16CPE002	Realização dos projectos de saneamento das zonas de Síndos e Pefcon em Salónica	11 600 000	8 700 000	26.2.2003	31.12.2007	12.4.2006
2003GR16CPE003	Construção e melhoria das redes de abastecimento de água e de esgotos em Kalamata	10 480 000	7 860 000	26.2.2003	30.6.2008	26.9.2006
2003GR16CPE004	Construção, melhoria e modernização das redes de abastecimento de água e de esgotos e da estação de tratamento biológico em Tripolis	8 560 500	6 420 375	26.2.2003	31.12.2008	6.9.2006
2003GR16CPE007	Redes de esgotos dos municípios de Irakleion e Alikarnassos, Creta	8 040 000	7 200 000	26.2.2003	30.6.2008	27.10.2006
2003GR16CPE008	Ampliação da rede de esgotos e da estação de tratamento biológico da cidade de Arta	8 220 000	6 165 000	19.12.2003	30.9.2007	11.8.2006
2003GR16CPE011	Protecção e valorização florestal em Salónica	12 104 056	9 078 042	16.12.2003	1.1.2008	3.10.2006
2003GR16CPE012	Equipamento de combate aos incêndios florestais	32 000 000	24 000 000	3.10.2000	31.12.2007	15.12.2006
2003GR16CPE013	Abastecimento de água potável nos municípios do distrito de Ilia	27 920 000	20 940 000	24.10.2003	30.6.2008	24.2.2006
2003GR16CPE015	Projectos de gestão de resíduos sólidos da região de Epiros	9 724 566	7 293 424	3.10.2000	31.12.2007	15.12.2006
2003GR16CPE018	Projectos de gestão de resíduos sólidos da região de Creta	29 096 010	21 822 008	30.10.2003	31.12.2008	11.10.2006
2003GR16CPE019	Gestão de resíduos sólidos da região de Thessalia	16 968 000	12 726 000	17.10.2003	31.5.2007	15.12.2006
2004GR16CPE001	Construção da segunda instalação Xyta da Ática Ocidental em Fyli	51 845 000	38 883 750	27.11.2003	31.12.2008	15.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2004GR16CPE003	Construção de uma estação de transbordo de resíduos em Atenas-Elaiona	12 209 576	9 157 182	4.10.2003	31.12.2008	3.10.2006
2004GR16CPE004	Redes de esgotos principais e estação de tratamento de águas residuais na região de Thriassion	54 500 000	24 525 000	1.3.2005	31.12.2007	15.12.2006
2004GR16CPE005	Redes de esgotos secundárias das secções este e oeste da região de Thriassion	53 200 000	39 900 000	1.12.2004	31.12.2009	15.12.2006
2004GR16CPE007	Gestão de resíduos sólidos em Achaia, na região da Grécia Ocidental	7 160 800	5 370 600	6.10.2004	31.12.2007	15.12.2006
2004GR16CPE009	Abastecimento de Patras a partir dos rios Piros e Parapiros — Construção	140 000 000	105 000 000	1.1.2005	31.12.2010	13.10.2006
2004GR16CPE011	Gestão de resíduos — região da Macedónia Central (Giannitsa-Katerini-Serres)	14 630 258	10 972 693	1.11.2004	30.6.2008	15.12.2006
2004GR16CPE012	Gestão de resíduos — região da Macedónia Oriental e Trácia	22 300 000	16 725 000	5.10.2004	31.12.2008	15.12.2006
2004GR16CPE014	Base de dados nacional de informação hidrológica e meteorológica (3)	7 364 390	5 523 292	5.10.2004	31.12.2007	15.12.2006
2004GR16CPE015	Abastecimento — saneamento e respectivo tratamento no município de Eressos	18 924 749	14 193 562	25.10.2004	31.12.2009	15.12.2006
2004GR16CPE018	Unidades de secagem na estação de gestão de resíduos de Psitalia	38 845 600	29 134 200	9.11.2004	30.6.2008	28.9.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**DA**

2005GR16CPA001	Assistência técnica no quadro do Fundo de Coesão (2000-2006)	16 790 823	12 593 117	4.1.2005	31.12.2010	26.12.2006
----------------	--	------------	------------	----------	------------	------------

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2005GR16CPT002	Egnatia: lanço entre o tunel de Anilio e o tunel de Malakassio — construção de um novo ramal de auto-estrada	85 000 000	46 750 000	26.10.2005	31.12.2010	22.12.2006
2005GR16CPT003	Porto de Igoumenitsa: fase B	58 000 000	33 013 600	27.11.2005	31.12.2010	15.12.2006

**DA**

1994GR16CPT110	Construção da linha férrea Thriassio-Elefina-Korinthos: fase B	165 000 000	82 500 000	1.1.2000	31.12.2006	26.7.2006
1994GR16CPT940	Lanço Pathe: Passagem da auto-estrada Pathe pela zona urbana de Katerini	86 686 858	48 654 733	22.3.2001	30.6.2006	17.10.2006
1994GR16CPT945	Construção de uma instalação em Thriassion Pedio	180 759 998	90 379 999	21.3.2001	31.12.2009	23.11.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2000GR16CPT003	Nova linha férrea Korinthos-Kiato	99 800 000	49 900 000	2.10.2000	31.12.2007	3.10.2006
2000GR16CPT004	Construção de uma nova linha férrea Limena-Ikoniou	143 000 000	71 495 710	2.10.2000	31.12.2008	16.8.2006
2000GR16CPT005	Desvio Arta-Filippiada	38 792 945	21 336 120	20.12.2001	31.12.2009	11.10.2006
2001GR16CPT001	Estrada Korinthos-Tripolis-Megalopolis-Kalamata	8 000 000	4 400 000	20.12.2001	31.12.2005	16.6.2006
2002GR16CPT001	Estudos relativos ao eixo noroeste NS (eixo Jónico)	6 708 000	3 689 600	3.12.2001	31.12.2006	31.7.2006
2003GR16CPT002	Porto de Lavrio	31 767 510	15 883 755	23.12.2003	31.8.2009	22.11.2006
2003GR16CPT004	Electrificação da linha férrea Atenas-Salónica (fase B) e do troço Inoi-Chalkidha	52 000 000	26 000 000	27.9.2000	31.12.2008	27.10.2006
2004GR16CPT002	Construção da nova linha férrea de via dupla, troço Kiato-Rododafni	480 000 000	240 000 000	1.9.2004	31.12.2010	6.11.2006

**ESPAÑA — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

**Primeira decisão:**

2005ES16CPE020	Saneamento e tratamento das águas dos municípios de Tablas de Daimiel	12 603 880	8 822 716	1.1.2005	31.12.2008	17.10.2006
2005ES16CPE025	Modernização da etar de Almagro-Bolaños de Calatrava e ampliação da etar de Ciudad Real — colectores	29 154 708	20 408 296	1.1.2005	31.12.2008	8.12.2006
2005ES16CPE026	Melhoria do abastecimento de C. Real: Albufera de Gasset — novo depósito em Ciudad Real	18 177 156	12 724 009	19.10.2006	31.12.2008	19.10.2006
2005ES16CPE027	Operações de saneamento e tratamento das águas nos municípios de Lagunas de Ruidera	10 649 245	7 454 471	1.1.2005	31.12.2008	19.10.2006
2005ES16CPE028	Condutas de água: barragem de Colada-Comarca de Almadén	15 721 810	12 577 448	1.1.2005	31.12.2008	19.10.2006
2005ES16CPE037	Operações suplementares de tratamento de águas: S. Feliu Llobregat-Gavá-Prat Llobregat	43 776 207	35 576 511	1.6.2005	31.12.2008	22.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2005ES16CPE045	Tratamento de efluentes de núcleos populacionais da província de Toledo	34 141 148	22 191 746	1.7.2005	31.12.2007	5.12.2006
2006ES16CPE001	Recolha de lamas: instalações de depuração e condutas de águas residuais de Zamora	2 834 237	2 267 390	15.4.2006	31.12.2007	5.12.2006
2006ES16CPE002	Operações na Estação l'Ampolla del Consorci d'Aigües-Tarragona	31 106 966	26 440 921	1.6.2005	31.12.2008	6.10.2006
2006ES16CPE003	Abastecimento em Baix Camp e Baix Penedés (Tarragona)	19 367 168	16 462 093	1.3.2006	31.12.2008	5.12.2006
2006ES16CPE010	Saneamento e depuração da zona sul/oriental de Córdoba. Bacia do Guadalquivir	18 291 915	14 633 532	1.8.2006	31.12.2008	5.12.2006
2006ES16CPE011	Infra-estruturas hidráulicas de saneamento na bacia hidrográfica de Galiza-Costa	9 446 181	7 556 945	1.6.2006	31.12.2008	28.11.2006

## DA

2000ES16CPE077	Saneamento e abastecimento nas bacias hidrográficas do Guadalquivir e do Sul — 2001	1 199 432	959 546	1.5.2001	31.12.2008	23.11.2006
2001ES16CPE015	Saneamento da bacia hidrográfica do Douro 2001 — grupo 2.	261 685	209 348	1.6.2001	1.1.2008	14.8.2006
2001ES16CPE044	Gestão de resíduos na Comunidade Autónoma de Madrid — 2001 — grupo 3	480 509	384 407	12.12.2003	1.1.2008	23.11.2006
2002ES16CPE002	Emissário: Bacia média, Getafe e Bacia Baixa de Arroyo del Culebro	5 210 230	4 428 695	4.12.2002	31.12.2005	6.10.2006
2002ES16CPE027	Gestão de resíduos na Comunidade Autónoma das Canárias — 2002	2 872 920	2 298 336	11.7.2002	31.12.2008	3.11.2006
2002ES16CPE033	Saneamento da bacia hidrográfica do Ebro — 2002	1 422 056	1 137 645	15.11.2002	31.12.2005	5.12.2006
2002ES16CPE049	Unidade de tratamento de lamas de depuração — estação de compostagem e secagem térmica com co-geração eléctrica	3 710 899	2 968 719	20.12.2002	1.1.2008	20.12.2006
2003ES16CPE016	Saneamento e tratamento das águas da bacia hidrográfica do Ebro — 2003 — grupo 2	291 158	232 920	1.2.2002	1.1.2008	5.12.2006
2003ES16CPE020	Estação de recuperação e compostagem de Jaen Sierra Sur e aterros sanitários de apoio	2 200 000	1 760 000	2.1.2002	31.12.2008	23.11.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2003ES16CPE034	Operações na estação de tratamento de água potável (ETAP) de San Isidro — município de Valladolid	1 630 470	1 304 376	21.10.2003	31.12.2008	11.8.2006
2004ES16CPE026	Gestão de resíduos na Comunidade de Madrid	7 352 950	5 882 360	1.1.2004	31.12.2008	31.7.2006
2004ES16CPE029	Abastecimento na bacia hidrográfica do norte — 2004	670 452	536 362	1.11.2004	1.1.2008	5.12.2006

**DC**

1998ES16CPE030	Saneamento e tratamento de águas residuais do sistema de Prat de Llobregat	240 404 842	204 344 116			3.10.2006
1999ES16CPE001	Barragem de Casares de Arbás	15 371 390	13 065 682			16.8.2006
2000ES16CPE002	Complexo de valorização de resíduos sólidos urbanos e industriais não especiais	63 584 857	15 025 102			21.8.2006
2000ES16CPE004	Operações de saneamento e tratamento de águas na bacia hidrográfica do Sul	5 909 643	4 727 714			4.12.2006
2000ES16CPE007	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrológica do rio Tejo	69 691 455	59 237 737			16.8.2006
2000ES16CPE009	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrológica do rio Guadalquivir	28 637 784	24 342 116			16.8.2006
2000ES16CPE010	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrológica do rio Segura	68 764 635	58 449 940			16.8.2006
2000ES16CPE011	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrológica do rio Ebro	8 631 760	7 336 996			16.8.2006
2000ES16CPE013	Acções a realizar para efeitos da gestão de resíduos na Comunidade Autónoma de Aragão	5 688 224	4 550 579			21.8.2006
2000ES16CPE015	Acções em matéria de gestão de resíduos urbanos na Comunidade das Ilhas Baleares	9 899 601	7 919 680			21.8.2006
2000ES16CPE016	Acções em matéria de gestão de resíduos nas Ilhas Canárias	26 597 511	21 278 009			21.8.2006
2000ES16CPE027	Operações de saneamento e tratamento de águas na bacia hidrográfica do Ebro	19 023 264	16 169 774			16.8.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2000ES16CPE035	Abastecimento de água a Saragoça e à bacia do Ebro	79 856 516	67 878 039		16.8.2006
2000ES16CPE038	Saneamento de Lugo e Ourense	35 444 596	30 127 907		16.8.2006
2000ES16CPE045	Abastecimento na bacia hidrográfica do Sul 2001	15 227 452	12 181 961		6.10.2006
2000ES16CPE058	Saneamento e abastecimento na bacia hidrográfica do rio Segura — 2001	35 776 770	28 621 416		21.8.2006
2000ES16CPE061	Recuperação ambiental do troço final do leito do rio Besos, fase II	14 886 016	11 908 813		31.8.2006
2000ES16CPE062	Saneamento na Cantábria (Norte II)	35 960 000	30 566 000		16.8.2006
2000ES16CPE063	Saneamento na bacia hidrográfica do Louro	80 218 109	68 185 393		16.8.2006
2000ES16CPE064	Operações de saneamento e tratamento de águas na bacia hidrográfica do Sul: Manilha e Ronda	26 292 160	22 348 336		16.8.2006
2000ES16CPE065	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrológica do rio Guadalquivir. Abastecimento à região gaditana	16 794 390	12 595 792		16.8.2006
2000ES16CPE067	Operações de saneamento e tratamento de águas na bacia hidrográfica do Guadiana: Campina Sur, rio Guadajira e Vegas Bajas	54 325 532	46 176 702		16.8.2006
2000ES16CPE068	Operações de saneamento e tratamento de águas na bacia hidrográfica do rio Jucar: Etar de Alzira	21 736 891	18 476 357		16.8.2006
2000ES16CPE078	Abastecimento de água na bacia hidrográfica do Douro	4 885 569	3 908 455		21.8.2006
2000ES16CPE079	Projectos de saneamento da bacia hidrográfica do Douro (Grupo 2001)	11 247 274	8 997 819		21.8.2006
2000ES16CPE080	Projectos de saneamento da bacia hidrográfica do rio Jucar (Grupo 2001)	11 365 691	9 092 552		21.8.2006
2000ES16CPE086	Projecto integral para a gestão das águas da bacia hidrográfica do rio Ripoll à cidade de Sabadell	10 947 920	8 758 336		21.8.2006



N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2000ES16CPE096	Projectos de saneamento da bacia hidrográfica do Norte-Galiza (Grupo 2001)	22 367 371	17 893 897		21.8.2006
2000ES16CPE097	Projectos de saneamento da bacia hidrográfica do Norte-Astúrias (Grupo 2001)	8 489 615	6 791 692		21.8.2006
2000ES16CPE113	Projectos de abastecimento da bacia hidrográfica do Ebro (Grupo 2001)	7 854 673	6 283 738		21.8.2006
2000ES16CPE115	Abastecimento na bacia hidrográfica do Guadiana — 2001- grupo I	19 172 079	15 337 664		4.12.2006
2000ES16CPE128	Abastecimento de água potável ao bairro de Vedat de Torrent	13 683 535	10 946 828		21.8.2006
2000ES16CPE133	Operações de abastecimento de água; abastecimento dos núcleos populacionais situados na bacia hidrográfica do rio Guadiana. Comarca de Andevalo	11 419 216	9 135 373		21.8.2006
2000ES16CPE138	Acções a realizar para efeitos da gestão de resíduos na Comunidade Autónoma da Andaluzia — II	31 130 588	24 904 470		20.10.2006
2001ES16CPE009	Gestão de resíduos no Principado das Astúrias — 2001	13 278 881	10 623 105		21.8.2006
2001ES16CPE018	Saneamento na bacia hidrográfica do Ebro: Bacias hidrográficas internas da Catalunha 2001 — grupo 2	24 323 512	19 458 810		21.8.2006
2001ES16CPE019	Saneamento na bacia hidrográfica do Sul 2001 — grupo 1	13 140 174	10 512 139		21.8.2006
2001ES16CPE023	Operações de abastecimento de água na bacia hidrográfica do Norte — Astúrias - -2001	7 873 106	6 298 485		21.8.2006
2001ES16CPE026	Gestão de resíduos na Comunidade Autónoma de Valência — 2001 — grupo 2	38 213 243	30 570 594		16.8.2006
2001ES16CPE033	Saneamento da bacia hidrográfica do Sul 2001 — grupo 2	18 101 517	14 481 213		16.8.2006
2001ES16CPE036	Saneamento da bacia hidrográfica do Norte — Galiza 2001 — grupo 3	20 356 120	16 284 896		16.8.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2001ES16CPE037	Saneamento da bacia hidrográfica do Jucar 2001 — grupo 1	15 735 150	12 588 120		16.8.2006
2001ES16CPE039	Abastecimento da zona noroeste da associação de municípios de Montejurra — Navarra	9 352 331	7 481 865		16.8.2006
2001ES16CPE045	Gestão de resíduos na Galiza — 2001 — grupo 2	22 461 117	17 968 894		16.8.2006
2001ES16CPE058	Ampliação e tratamento biológico da estação de tratamento de Besos (territórios municipais de Barcelona e Santa Adria de Besos) -2.ª fase	128 015 579	108 813 242		16.8.2006
2002ES16CPE006	Dessalinização da água do mar no delta do Tordera	25 563 444	21 728 927		20.10.2006
2002ES16CPE009	Reutilização dos efluentes da estação de tratamento de Baix Llobregat	88 053 770	74 845 704		16.8.2006
2002ES16CPE018	Central de dessalinização (de água salobra) de El Atabal	51 148 244	38 361 183		16.8.2006
2002ES16CPE021	Saneamento e tratamento integral das águas em diversas povoações da bacia alta do Guadiana na Extremadura (margem esquerda) — 2002	9 930 775	7 944 620		16.8.2006
2002ES16CPE022	Saneamento e tratamento integral das águas na comarca de Sierra de Gata na bacia baixa do Tejo — 2002	12 043 705	9 634 964		16.8.2006
2002ES16CPE024	Saneamento e recuperação das rias da Corunha, Burgo e municípios limítrofes (2.ª fase) — 2002	32 753 083	26 202 466		16.8.2006
2002ES16CPE025	Programa de adaptação, encapsulação e encerramento de aterros sanitários na Galiza — 2002	26 515 700	21 212 560		16.8.2006
2002ES16CPE028	Gestão de resíduos na Comunidade valenciana — 2002	21 837 270	17 469 816		16.8.2006
2002ES16CPE035	Conduta de abastecimento do campo de poços de Guadarrama e estação de tratamento — 2002	65 352 148	39 211 289		16.8.2006
2002ES16CPE045	Sistemas de saneamento e tratamento das águas na bacia hidrográfica média do Guadalquivir (província de Córdoba)	13 509 492	10 807 594		16.8.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2002ES16CPE048	Operações de saneamento e tratamento das águas na bacia hidrográfica do Tejo — 2002	16 234 340	12 987 472		16.8.2006
2002ES16CPE052	Plano de gestão integrada dos resíduos de construção e demolição na Comunidade de Madrid	36 024 233	28 819 386		5.12.2006
2002ES16CPE054	Saneamento da bacia hidrográfica do Guadalquivir — 2002 — grupo I	13 678 433	10 942 746		16.8.2006
2002ES16CPE057	Abastecimento de água a sistemas supra-municipais das províncias de Cádiz e Jaén — bacia hidrográfica do Guadalquivir	8 952 813	7 162 250		23.11.2006
2002ES16CPE059	Aproveitamento dos recursos hídricos da Sierra De Tramontana — Maiorca — Ilhas Baleares	57 161 312	48 587 115		16.8.2006
2002ES16CPE060	Melhoria do sistema de abastecimento da comarca de Azuaga (BA/Azuaga e outros)	12 107 707	10 291 551		11.10.2006
2002ES16CPE061	Abastecimento de água a sistemas supra-municipais das províncias de Granada e Málaga	22 406 817	17 925 453		23.11.2006
2002ES16CPE063	Construção da rede de tratamento secundário da etar de Línea de la Concepción (Cádiz) e ampliação e remodelação da etar de Fuengirola (Málaga)	32 288 460	27 445 191		31.8.2006
2002ES16CPE064	Projectos de melhoria do meio ambiente na Catalunha (2002)	12 915 201	10 332 161		15.12.2006
2003ES16CPE004	Ampliação e melhoria do saneamento na bacia hidrográfica do rio Júcar na comunidade valenciana — Grupo IV	27 191 168	21 752 934		16.5.2006
2003ES16CPE007	Gestão de resíduos na Comunidade Autónoma da Andaluzia — 2003	14 276 301	11 421 041		22.11.2006
2003ES16CPE010	Estação de tratamento de águas residuais de Bens (Corunha)	94 485 484	80 312 662		31.8.2006
2003ES16CPE017	Melhoria do saneamento de Lugo	33 533 809	28 503 738		31.8.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2003ES16CPE018	Colector interceptor geral Santoña-Laredo-Colindres. Troço da etar de San Pantaleón-Argoños (saneamento das zonas pantanosas de Santoña) na Cantábria	24 040 839	20 434 713		31.8.2006
2003ES16CPE019	Saneamento e tratamento das águas na bacia hidrográfica do Tejo 2003 — grupo 1	13 835 311	11 068 249		3.11.2006
2004ES16CPE004	Assistência técnica para o estudo e a elaboração do projecto de abastecimento dos núcleos populacionais do Alto Tiétar a partir do Alberche	1 113 600	946 560		31.8.2006
2004ES16CPE009	Ampliação do abastecimento de água à associação de municípios de Algodor	14 141 342	12 020 141		17.10.2006
2004ES16CPE013	Abastecimento na bacia hidrográfica do Guadalquivir — 2004	11 734 347	9 387 478		11.12.2006
2004ES16CPE014	Colector-interceptor geral Santoña-Laredo-Colindres: Argono/Santona/Gama	17 544 365	14 912 710		31.8.2006
2004ES16CPE015	Colector-interceptor geral Santoña-Laredo-Colindres: Santona/Laredo	37 455 296	31 837 002		28.12.2006
2004ES16CPE016	Colector-interceptor geral Santoña-Laredo-Colindres: Laredo/Colindres	20 795 675	17 676 324		28.12.2006
2004ES16CPE017	Melhoria do tratamento de águas e da descarga da Corunha: emissário submarino de Bens	19 787 115	16 819 048		31.8.2006
2004ES16CPE018	Operações de abastecimento dos núcleos populacionais de Castela e Leão	9 659 325	6 278 561		31.8.2006
2004ES16CPE020	Emissário submarino de Xago para o saneamento das águas residuais (Aviles, Castrillon, Gozon)	19 040 000	12 376 000		31.8.2006
2004ES16CPE021	Estação de tratamento de água potável do sistema Aramo-Guiros de abastecimento de água a Oviedo	16 985 365	10 530 926		31.8.2006
2004ES16CPE023	Melhoria do abastecimento de água a Oviedo. Troço da etap de Cabornio — Depósito de El Cristo	12 396 590	7 933 818		31.8.2006
2004ES16CPE028	Colector geral e estação de tratamento de águas residuais de Novelda e Monforte del Cid	12 279 197	9 699 719		31.8.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
2004ES16CPE032	Aplicação do método Delphi nas bacias hidrográficas dos rios Júcar e Segura	520 000	442 000		31.8.2006
2005ES16CPE006	Assistência técnica: eliminação da contaminação na albufeira do Fix	3 229 076	2 744 715		31.8.2006
2005ES16CPE007	Coletores laterais na canalização do rio Seco de Castellón	8 000 000	6 400 000		11.12.2006
2005ES16CPE042	Prolongamento da conduta de Abrera-Fontesanta até Prat de Llobregat	26 107 772	22 191 606		19.9.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**DC**

2004ES16CPA001	Assistência técnica para a teledeteção de informação	576 000	489 600		31.8.2006
----------------	--	---------	---------	--	-----------

**Domínio de intervenção: transportes**

**DC**

2000ES16CPT001	Linha de alta velocidade Madrid-Barcelona-fronteira francesa. Troço Lleida-Tarragona	499 865 900	361 153 113		17.7.2006
2000ES16CPT003	Linha de alta velocidade Madrid-Barcelona-fronteira francesa. Acessos ferroviários à nova estação de Saragoça	68 276 463	49 329 744		17.7.2006
2001ES16CPT006	Linha de alta velocidade Madrid-Barcelona-fronteira francesa. Subtroços IX-B entre Lleida e Martorell, Bellvei y Castellet I la Gormal (Plataforma)	38 350 236	27 708 046		11.12.2006
2001ES16CPT015	Linha de alta velocidade Madrid-Valladolid. Troço Segóvia-Valladolid. Túnel de Tabladillo (subtroço II)	46 431 508	39 466 782		17.7.2006
2003ES16CPT008	Novo acesso ferroviário de alta velocidade ao Levante: Lanço Xátiva-Valência	35 224 829	28 179 863		20.6.2006
2003ES16CPT010	Linha de alta velocidade Madrid-Barcelona-fronteira francesa. Troço Martorell-Barcelona. Subtroço: Gelida-Sant Llorenç d'Hortons-San Esteve Sesrovires (Plataforma)	54 073 918	39 068 405		27.6.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2003ES16CPT013	Novo acesso ferroviário de alta velocidade de Levante-Madrid-Castela-Mancha-Comunidade Valenciana-Região de Múrcia: Troço Xativa-Valência. Subtroço de Alzira-Algemesi (Plataforma)	32 771 325	31 473 061			11.12.2006
2003ES16CPT028	Via rápida Cantábria-Meseta: estrada CN-611 de Palencia a Santander — Lanço Molledo-Pesquera	132 744 989	112 833 241			3.8.2006
2003ES16CPT029	Via rápida do Levante a França por Aragão- estrada CN-234 de Sagunto a Burgos e CN-330 de Alicante a França — Lanço Teruel (N) Santa Eulalia del Campo	51 100 179	43 435 152			17.7.2006
2004ES16CPT016	5-FE-008-CM-04: Novo acesso ferroviário de alta velocidade ao Levante: Gabaldón-Villanueva-Villagordo	48 263 153	38 610 522			11.12.2006

## LATVIJA — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2005LV16CPE001	Desenvolvimento do sistema de aquecimento municipal da cidade de Ventspils	47 952 345	34 605 360	1.8.2007	30.11.2009	25.8.2006
2006LV16CPE001	Gestão de resíduos sólidos na região de Ziemeļvidzeme, 2.ª fase	693 000	485 100	1.8.2006	28.2.2007	15.12.2006

## DA

2000LV16PPA001	Assistência técnica para projectos no domínio do ambiente	4 510 000	3 382 500	12.9.2001	31.12.2007	12.12.2006
2000LV16PPE001	Projecto relativo à água e ao ambiente em Riga, 2.ª fase	29 602 608	20 721 825	22.12.2000	31.12.2007	7.8.2006
2000LV16PPE002	Desenvolvimento de serviços hídricos na cidade de Jelgava	14 993 000	11 244 750	1.6.2001	15.12.2006	15.2.2006
2000LV16PPE002	Desenvolvimento de serviços hídricos na cidade de Jelgava	17 780 968	13 335 726	1.6.2001	31.7.2007	12.12.2006
2000LV16PPE003	Melhoria do abastecimento de água, da recolha e do tratamento de águas residuais em Ventspils	19 477 302	9 154 332	22.12.2000	31.8.2006	27.6.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2001LV16PPE005	Projecto de gestão de resíduos sólidos da região de Liepaja	8 090 000	5 096 700	5.9.2001	30.6.2007	26.12.2006
2001LV16PPE007	Desenvolvimento de serviços hídricos nas bacias hidrográficas da Letónia oriental	67 600 000	44 616 000	13.12.2001	31.12.2009	15.12.2006
2001LV16PPE008	Desenvolvimento de serviços hídricos em Jurmala	14 335 312	10 766 484	5.3.2002	31.12.2007	22.8.2006
2002LV16PPE009	Desenvolvimento de serviços hídricos em Rezekne	12 968 590	9 726 100	23.12.2002	30.9.2008	8.12.2006
2002LV16PPE010	Gestão de resíduos sólidos na região de Latgale oriental	5 776 492	4 332 369	28.11.2003	31.12.2007	7.8.2006
2002LV16PPE011	Gestão de resíduos sólidos na região de Latgale sul	6 916 351	4 495 628	28.11.2003	31.12.2007	7.8.2006
2003LV16PPA008	Assistência técnica para o sector do ambiente na Letónia	20 254 524	15 190 893	12.12.2003	31.12.2007	12.4.2006
2004LV16CPE002	Desenvolvimento de serviços hídricos em Olaine e Jaunolaine	13 188 064	11 209 854	1.11.2005	30.11.2008	15.12.2006
2004LV16CPE005	Gestão de resíduos sólidos na região de Zemgale, Letónia	7 684 852	6 147 881	1.6.2006	31.12.2008	8.12.2006
2004LV16CPE006	Gestão de resíduos sólidos na região de Maliena	7 406 793	5 925 433	1.3.2006	30.12.2009	20.12.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**Primeira decisão:**

2006LV16CPA001	Assistência técnica para projecto de desenvolvimento de serviços hídricos na Letónia	3 056 478	2 567 441	1.8.2006	31.5.2008	8.12.2006
----------------	--	-----------	-----------	----------	-----------	-----------

**Domínio de intervenção: transportes**

**DC**

2005LV16CPT003	Reconstrução das estradas de acesso ao porto de Liepaja	11 421 015	8 499 519	1.6.2006	1.7.2008	11.8.2006
----------------	---	------------	-----------	----------	----------	-----------

**DA**

2000LV16PPT003	Modernização do corredor ferroviário este-oeste na Letónia: substituição de ramais ferroviários	35 240 000	26 430 000	28.12.2000	31.12.2008	8.12.2006
2001LV16PPT007	Modernização do sistema de detecção de caixas quentes (eixo ferroviário este-oeste da Letónia)	15 123 880	11 342 910	1.5.2002	31.12.2008	28.11.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2002LV16PPT008	Melhoria da Via Báltica: construção da variante de Saulkrasti	53 367 400	40 025 550	31.8.2003	31.12.2008	14.8.2006
2003LV16PPT009	Via Báltica, estrada E67, lanço Kekava-Iecava	15 267 745	11 450 809	1.4.2004	31.12.2008	11.8.2006
2004LV16CPT001	Melhoria da rede rodoviária transeuropeia, Projecto I	92 680 855	78 778 727	1.5.2005	31.12.2009	15.12.2006

## LIETUVA — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2005LT16CPE004	Programa de investimento relativo à bacia do rio Neris, 1.ª fase (cidade de Vilnius e municípios distritais)	25 450 000	19 965 928	1.1.2007	31.12.2009	28.11.2006
2006LT16CPE001	Programa de investimento relativo à bacia do rio Venta-Lielupe, 1.ª fase do 1.º pacote	46 564 000	37 251 200	1.5.2006	31.12.2009	11.7.2006

## DA

2000LT16PPE001	Vilnius: reabilitação e ampliação do sistema de abastecimento de água e da rede de colectores de esgotos	40 000 000	20 000 000	30.4.2001	31.7.2007	27.6.2006
2001LT16PPE005	Reconstrução da estação de tratamento de águas residuais, ampliação da rede de esgotos e reabilitação da rede de abastecimento de água potável de Jonava	6 259 900	3 755 940	30.11.2001	31.12.2006	23.5.2006
2001LT16PPE006	Reconstrução da estação de tratamento de águas residuais, ampliação da rede de esgotos e reabilitação da rede de abastecimento de água potável de Neringa	10 153 000	4 771 910	31.12.2004	31.12.2007	8.9.2006
2001LT16PPE008	Desenvolvimento do sistema regional de gestão de resíduos de Siauliai	9 402 000	5 265 120	31.1.2002	31.12.2007	27.10.2006
2002LT16PPE013	Estação de tratamento de águas residuais em Radviliskis	6 400 000	4 480 000	1.11.2002	31.12.2006	11.7.2006
2003LT16PPE017	Resíduos perigosos	28 758 000	20 993 340	1.11.2004	31.12.2007	29.6.2006

## Domínio de intervenção: assistência técnica

## DA

2003LT16PPA004	Assistência técnica à agência de execução em matéria de ambiente	2 376 375	1 782 281	1.3.2004	28.2.2006	29.6.2006
2003LT16PPA005	Assistência técnica com vista a uma rede de caminho-de-ferro na Lituânia	5 300 000	3 975 000	10.12.2003	31.12.2006	4.8.2006



N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2003LT16PPA006	Assistência técnica para a construção dos lanços de ligação em falta no Corredor pan-europeu IXB	800 000	600 000	1.12.2003	31.12.2006	28.11.2006

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2005LT16CPT002	Ampliação das vias de estação no Corredor IX: 1.ª fase	13 605 800	11 564 930	8.8.2006	1.11.2007	8.8.2006
----------------	--	------------	------------	----------	-----------	----------

**DA**

2000LT16PPT005	Estrada de acesso norte ao porto de Klaipeda	14 790 000	6 655 500	5.3.2003	31.7.2007	28.11.2006
2004LT16PPT009	Modernização das telecomunicações, alimentação eléctrica e sinalização no Corredor pan-europeu N IXB e IXD	38 962 133	23 377 280	22.12.2000	31.12.2008	27.7.2006

**MAGYARORSZÁG — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

**Primeira decisão:**

2006HU16CPE001	Despoluição de resíduos de depuração de gás da cavidade cársica de Üröm-Csökavár	23 979 000	20 382 150	20.12.2006	31.12.2009	20.12.2006
----------------	--	------------	------------	------------	------------	------------

**DA**

2000HU16PPE001	Modernização da estação de tratamento de águas residuais do município de Győr	14 500 000	7 250 000	21.12.2000	31.3.2006	29.6.2006
2000HU16PPE002	Estabelecimento de um sistema de utilização, recolha selectiva e gestão comunitária de resíduos na região de Hadju-Bihar	18 738 000	14 053 500	10.11.2000	30.6.2008	1.12.2006
2000HU16PPE004	Projecto regional de gestão de resíduos em Miskolc	12 900 000	9 030 000	15.3.2001	30.9.2006	29.6.2006
2001HU16PPE008	Projecto regional de gestão de resíduos urbanos na planície central entre o Danúbio e o Tisza	24 362 634	12 181 317	13.12.2001	31.12.2008	5.12.2006
2001HU16PPE009	Ampliação do sistema de esgotos da cidade de Pécs — protecção dos recursos hídricos vulneráveis da região	31 740 871	16 505 253	13.12.2001	31.12.2009	4.12.2006
2002HU16PPE015	Sistema municipal de gestão dos resíduos sólidos na região de Homokhastag	44 177 333	33 133 000	10.12.2002	31.12.2009	17.10.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2002HU16PPE016	Região do Balaton ocidental e do vale do Zala: construção de um sistema regional de deposição de resíduos	34 585 000	24 209 500	4.12.2002	31.12.2009	1.12.2006
2002HU16PPE017	Sistema municipal de gestão dos resíduos sólidos na região norte do Balaton	25 914 000	12 957 000	4.7.2003	31.12.2006	5.12.2006
2002HU16PPE018	Região sul do Balaton e do vale do Sio: construção de um sistema regional de deposição de resíduos	49 461 538	32 150 000	4.12.2002	31.12.2009	19.10.2006
2003HU16PPA011	Assistência técnica para a elaboração de um plano de gestão da bacia hidrográfica do rio Zagyva-Tarna	518 880	518 880	8.8.2003	30.6.2006	6.10.2006
2004HU16CPE001	Instalações centrais municipais de tratamento de águas residuais e rede de colectores de Budapeste (2.ª e 3.ª fases)	428 710 000	278 661 500	1.2.2005	31.12.2009	4.10.2006

**Domínio de intervenção: transportes**

**DA**

2000HU16PPT001	Reabilitação da linha de caminho-de-ferro Budapeste-Cegléd-Szolnok-Lökösháza	126 000 000	63 000 000	21.12.2000	30.6.2008	5.12.2006
2000HU16PPT002	Reabilitação da linha de caminho-de-ferro Budapeste-Győr-Hegyeshalom	94 988 000	47 494 000	21.12.2000	31.12.2008	18.12.2006
2001HU16PPA006	Assistência técnica para a elaboração de projectos ferroviários	3 061 180	2 295 885	11.12.2001	31.12.2008	19.12.2006
2001HU16PPT007	Reabilitação da linha de caminho-de-ferro Budapeste-Cegléd-Szolnok-Lökösháza — 2.ª fase. Troços Budapest-Vecsés e Szolnok-Lökösháza	105 220 000	56 818 800	25.11.2002	31.12.2008	22.12.2006
2002HU16PPT008	Programa de reabilitação rodoviária, 2.ª fase: estradas nacionais n.ºs 2, 6, 42, 47 e 56	108 276 922	54 138 461	4.12.2002	30.6.2008	23.11.2006
2003HU16PPA013	Assistência técnica para a elaboração de projectos de transporte financiados pelo Fundo de Coesão	4 621 500	3 466 125	8.8.2003	31.12.2005	1.12.2006
2004HU16CPT001	Reabilitação da linha de caminho-de-ferro Budapeste-Cegléd-Szolnok-Lökösháza: 2.ª fase do 2.º pacote	129 088 540	103 270 832	6.7.2004	31.12.2008	22.12.2006
2004HU16CPT002	Lanço nascente da circular M0 de Budapeste entre a estrada nacional 4 e a M3	334 893 000	284 659 050	1.10.2005	1.1.2008	4.12.2006
2004HU16CPT003	Desenvolvimento de radares para o serviço de navegação aérea HungaroControl	31 032 000	15 516 000	6.4.2005	1.1.2008	30.11.2006

## POLSKA — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2004PL16CPE018	Sistema de tratamento de esgotos — modernização da estação de tratamento de águas residuais de Sieradz	30 968 000	17 032 400	30.5.2006	31.12.2009	17.11.2006
2005PL16CPE010	Gestão da água e das águas residuais de Nieplomice	23 435 000	19 202 639	1.6.2006	31.12.2008	13.12.2006

## DC

2003PL16PPE042	Programa de melhoria da gestão da água e das águas residuais da cidade de Stalowa Wola	19 060 000	13 151 400	7.7.2004	31.12.2007	31.3.2006
2003PL16PPE045	Abastecimento de água e tratamento de águas residuais em Tarnow	38 046 000	25 871 280	19.5.2005	31.12.2008	21.3.2006
2004PL16CPE002	Complexo infra-estrutural para a cidade de Bochnia e a subregião de Bochenski	11 467 000	9 777 984	31.12.2005	31.12.2009	27.12.2006
2004PL16CPE003	Programa de reabilitação e regeneração do actual sistema de água e esgotos de Bydgoszcz	137 983 658	99 348 234	31.12.2005	31.12.2008	26.12.2006
2004PL16CPE004	Racionalização da gestão da água e das águas residuais no município de Byton	61 998 707	49 598 966	31.12.2005	31.12.2008	26.4.2006
2004PL16CPE006	Modernização do sistema de aquecimento do município de Cracóvia	75 513 100	54 369 432	30.12.2005	31.12.2008	19.12.2006
2004PL16CPE007	Gestão da água e das águas residuais na cidade e no concelho de Grodzisk Mazowiecki	15 131 075	11 045 685	31.12.2005	31.12.2008	20.12.2006
2004PL16CPE011	Organização da gestão das águas residuais na cidade de Myslowice	24 153 759	15 458 406	31.12.2005	31.12.2008	27.12.2006
2004PL16CPE012	Eliminação higiénica de esgotos da cidade de Nysa e das povoações no concelho de Nysa	18 105 000	15 389 250	15.10.2006	31.12.2009	27.12.2006
2004PL16CPE015	Protecção dos recursos hídricos: lago de Goczałkowickie, massa de água de Laka, bacia hidrográfica do rio Pszczynek — 1.ª fase	34 456 300	25 842 225	31.12.2005	31.12.2008	20.12.2006
2004PL16CPE017	Modernização e ampliação do abastecimento de água e da rede de esgotos do município de Radom	41 371 894	26 064 293	31.12.2005	31.12.2008	20.12.2006
2004PL16CPE023	Sistemas de gestão de resíduos urbanos em Torun	15 264 000	10 837 440	1.10.2006	31.12.2009	20.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2004PL16CPE025	Modernização da gestão da água e das águas residuais em Jastrzebie Zdroj, Mszana e Godow	33 895 486	28 472 209	31.12.2005	31.12.2008	20.12.2006
2004PL16CPE029	Gestão de águas residuais em Zielona Góra e Świdnica	31 346 774	26 644 758	31.12.2004	31.12.2008	20.12.2006
2005PL16CPE001	Projecto relativo à água e às águas residuais de Gdansk	121 410 000	91 057 500	1.1.2006	31.12.2009	26.12.2006
2005PL16CPE002	Gestão da água e das águas residuais de Zyrardów e Jaktorów	23 306 000	18 318 516	26.4.2006	31.12.2009	20.12.2006
2005PL16CPE003	Gestão da água e das águas residuais de Varsóvia, 3.ª fase	396 903 000	248 064 375	1.6.2006	31.12.2009	22.12.2006
2005PL16CPE008	Gestão da água e das águas residuais na comunidade de Swiebodzin	18 144 000	13 608 000	1.1.2006	31.12.2009	29.9.2006

**DA**

2000PL16PPE001	Programa de desenvolvimento dos serviços de abastecimento de água e de esgotos de Bydgoszcz	64 827 500	31 765 475	28.2.2002	31.12.2009	1.12.2006
2000PL16PPE002	Gdynia — estação de tratamento de águas residuais da união de municípios Dolina Redy i Chylonki	20 834 450	15 000 804	12.5.2003	31.12.2010	19.12.2006
2000PL16PPE003	Gliwice — Recuperação do sistema de esgotos de Gliwice, incluindo a construção de uma estação central de tratamento de águas residuais e a construção de uma rede de esgotos municipal	50 943 396	27 000 000	31.7.2002	31.12.2010	20.12.2006
2000PL16PPE004	Modernização e desenvolvimento da rede de eliminação de esgotos de Katowice	34 448 830	20 669 298	8.7.2002	31.12.2008	19.12.2006
2000PL16PPE005	Cracóvia — Gestão de resíduos urbanos no município de Cracóvia	18 184 000	11 274 080	8.3.2002	31.12.2007	1.12.2006
2000PL16PPE006	Łódź — Construção de uma estação de transferência de resíduos e de um centro de triagem de resíduos urbanos em Lublinek-Łódź, e das infra-estruturas conexas	19 022 698	11 413 619	23.6.2003	31.12.2009	8.12.2006
2000PL16PPE007	Tratamento de águas residuais em Podhale	17 546 840	11 405 446	31.12.2003	31.12.2007	30.11.2006
2000PL16PPE008	Pila — Rede de abastecimento de água potável da cidade de Pila a partir da captação de Bobrzyca e estação de tratamento de água	8 501 659	4 335 846	7.5.2002	31.12.2007	23.11.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2000PL16PPE009	Tratamento de águas residuais em Przemysl	13 955 200	6 977 600	17.6.2003	30.6.2009	20.12.2006
2000PL16PPE010	Torun — Modernização e desenvolvimento da gestão da água e dos esgotos na área da cidade de Torun	67 404 874	40 442 925	28.5.2003	31.12.2009	8.12.2006
2000PL16PPE016	Melhoria da qualidade da água em Szczecin	282 242 400	186 279 984	3.7.2001	31.12.2007	11.12.2006
2000PL16PPE019	Melhoria da qualidade da água em Wrocław	108 409 000	60 709 040	6.7.2001	31.12.2007	15.12.2006
2000PL16PPE021	Suwalki: abastecimento de água, esgotos e tratamento de resíduos	10 878 206	5 439 103	17.9.2001	31.12.2010	15.12.2006
2000PL16PPE022	Protecção das bacias hidrográficas dos rios Odra e Nysa	28 605 000	17 163 000	19.3.2004	31.12.2009	6.12.2006
2000PL16PPE023	Tratamento da água do Lago Zywiec	18 272 400	11 877 060	5.2.2005	31.12.2007	8.12.2006
2001PL16PPE025	Sistema de drenagem de águas residuais em Rybnik	111 440 000	71 321 600	12.3.2003	31.12.2009	1.12.2006
2001PL16PPE026	Tratamento de águas residuais de Boleslawiec	16 620 715	9 972 429	15.10.2004	31.12.2009	18.12.2006
2001PL16PPE027	Tratamento de águas residuais de Ruda Slaska	43 742 151	28 432 398	10.10.2002	31.12.2009	15.12.2006
2001PL16PPE028	Tratamento das águas residuais de Opole	62 337 000	40 519 050	2.4.2004	31.12.2008	4.12.2006
2002PL16PPE029	Tratamento de águas residuais de Lublin	13 912 030	8 347 218	20.9.2002	31.12.2009	15.12.2006
2002PL16PPE031	Tratamento de água potável de Elblag	22 780 220	13 668 132	1.1.2003	31.12.2009	6.12.2006
2002PL16PPE032	Tratamento de águas residuais de Wloclawek	27 238 000	17 704 700	6.3.2003	31.12.2009	15.12.2006
2002PL16PPE033	Abastecimento de água e tratamento de águas residuais em Jelenia Gora	38 392 500	26 490 825	28.7.2003	31.12.2008	15.12.2006
2002PL16PPE034	Tratamento de resíduos sólidos em Radom	17 309 045	11 250 879	16.1.2004	31.12.2009	15.12.2006
2002PL16PPE035	Tratamento de águas residuais e de água potável em Czestochowa	36 087 400	23 456 810	7.4.2004	31.12.2007	8.12.2006
2002PL16PPE036	Tratamento de águas residuais de Mielec	23 749 785	16 624 850	29.12.2003	31.12.2010	15.12.2006
2003PL16PPE037	Tratamento de águas residuais de Grudziadz	6 560 470	4 592 329	2.6.2004	31.12.2009	11.12.2006
2003PL16PPE038	Abastecimento de água e tratamento de águas residuais de Dolina Redy I Chylonki (Gdynia)	61 207 650	33 052 131	27.6.2005	31.12.2010	8.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2003PL16PPE039	Tratamento de águas residuais de Sosnowiec	22 737 150	15 916 005	24.2.2005	31.12.2007	8.12.2006
2003PL16PPE040	Abastecimento de água e tratamento de águas residuais de Rzeszow (1.ª fase)	26 893 200	14 791 260	30.1.2005	31.12.2008	6.12.2006
2003PL16PPE046	Abastecimento de água e tratamento de águas residuais em Kędzierzyn-Koźle	44 472 857	31 131 000	7.6.2004	31.12.2010	8.12.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**Primeira decisão:**

2006PL16CPA001	Modernização da linha de caminho-de-ferro E59 Miedzylesie — Wrocław — Kostrzyn — Szczecin; preparação da documentação do projecto, 1.ª fase	3 923 000	3 334 550	31.3.2007	31.5.2009	20.12.2006
2006PL16CPA002	Modernização da linha de caminho-de-ferro E65 Grodzisk Mazowiecki — Katowice — Zebrzydowice/Zwardon —fronteira, 1.ª fase	3 249 000	2 762 000	31.5.2007	31.7.2008	22.12.2006
2006PL16CPA003	Prestação de apoio à Direcção-Geral das Estradas e Auto-estradas Nacionais no âmbito do processo de preparação e aplicação de projectos co-financiados pelos fundos comunitários ao abrigo das perspectivas financeiras 2007-2013	15 000 000	12 750 000	31.8.2006	31.12.2010	26.12.2006

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2006PL16CPT001	Construção da auto-estrada A1, lanço Sosnica — Gorzyczki, 2.ª fase Belk — Gorzyczki	339 941 906	224 361 658	31.5.2007	31.12.2010	21.12.2006
----------------	---	-------------	-------------	-----------	------------	------------

**DC**

2004PL16CPT005	Modernização da linha de caminho-de-ferro E59, troço Wrocław-Poznan (1.ª fase)	30 000 000	25 500 000	27.12.2004	31.12.2007	19.10.2006
----------------	--	------------	------------	------------	------------	------------

**DA**

2000PL16PPT001	Construção da auto-estrada A4, lanço KA4E Kleszczow-Sosnica	100 500 000	75 375 000	11.12.2000	31.12.2007	8.12.2006
2000PL16PPT004	Estrada nacional n.º 717 — Reforço do pavimento de superfície do lanço Sochaczew — Grójec	29 931 016	22 448 262	1.3.2003	31.12.2006	11.8.2006
2000PL16PPT005	Construção da via-rápida Bielsko-Biala-Cieszyn	95 748 000	71 811 000	28.10.2002	31.12.2008	15.12.2006
2000PL16PPT007	Reforço do pavimento no lanço do Corredor I entre Gdansk e Jazowa	74 548 667	55 911 500	29.12.2000	31.12.2008	19.12.2006
2000PL16PPT008	Reabilitação rodoviária do Corredor III, Cracóvia-Tarnow	62 233 000	46 674 750	30.9.2002	31.12.2008	1.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2001PL16PPA005	Assistência técnica para a elaboração de projectos de modernização da linha de caminho-de-ferro E65, troço Varsóvia-Dzialdowo-Gdynia	14 900 000	11 175 000	19.5.2003	31.12.2007	18.8.2006
2001PL16PPT009	Reconstrução da auto-estrada A4, lanço Krzywa-Wroclaw	161 900 000	121 425 000	19.7.2002	31.12.2009	15.12.2006
2001PL16PPT012	Modernização da linha de caminho-de-ferro E-20 no troço Siedice-Terespol	211 221 000	158 415 750	30.9.2002	31.12.2010	21.12.2006
2001PL16PPT013	Modernização da linha de caminho-de-ferro E-30 no troço Wegliniec-Legnico	158 163 930	118 622 948	4.12.2003	31.12.2010	19.12.2006
2001PL16PPT015	Melhoramento da infra-estrutura ferroviária e supressão de estrangulamentos funcionais	151 500 000	113 625 000	4.6.2004	31.12.2009	15.12.2006
2002PL16PPA009	Assistência técnica para a modernização do Corredor II — obras finais	3 750 000	2 812 500	9.12.2004	30.9.2007	11.12.2006
2002PL16PPA012	Assistência técnica para a modernização da linha de caminho-de-ferro E 30/CE 30, troço Opole-Katowice-Cracóvia	3 600 000	2 700 000	4.12.2003	31.12.2007	12.12.2006
2002PL16PPT016	Modernização da linha de caminho-de-ferro E530 troço Wegliniec-Zgorzelec	80 430 233	60 322 675	1.3.2005	31.12.2008	15.12.2006
2002PL16PPT018	Modernização da estrada nacional n.º 50, lanço Grojec-Minsk Mazowiecki	55 217 132	41 412 849	1.6.2004	31.12.2009	26.7.2006
2002PL16PPT019	Construção da segunda faixa de rodagem da estrada nacional n.º 18, lanço Olszyna-Golnice	70 267 363	52 700 522	31.8.2004	31.12.2007	15.12.2006
2003PL16PPA014	Assistência técnica para a elaboração de projectos rodoviários financiados no âmbito do Fundo de Coesão	5 200 000	3 900 000	17.11.2005	31.12.2008	15.11.2006
2003PL16PPT020	Construção da auto-estrada A2. Lanço Konin-Strykow; sublanço Emilia-Strykow II	54 785 832	41 089 374	22.12.2003	31.12.2007	23.5.2006
2004PL16CPT001	Auto-estrada A2: Konin-Emilia	346 628 927	284 235 720	28.7.2004	31.12.2008	15.12.2006
2004PL16CPT004	Construção da auto-estrada A4, lanço Zgorzelec-Krzyzowa	307 367 000	252 040 940	31.12.2005	31.12.2007	22.12.2006
2004PL16CPT007	Reabilitação da estrada nacional n.º 2, lanço Siedlce — Terespol	67 128 295	55 716 485	31.12.2004	31.12.2007	15.12.2006

## PORTUGAL — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2005PT16CPE007	Infra-estruturas para a gestão optimizada da água na Região Autónoma da Madeira — 2.ª fase	14 067 100	14 067 100	6.3.2006	1.1.2008	6.3.2006
2006PT16CPE001	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento em Trás-os-Montes e Alto Douro — 5.ª fase	43 685 490	43 685 490	8.12.2006	1.1.2008	8.12.2006
2006PT16CPE002	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento no Minho-Lima — 4.ª fase	28 578 000	24 291 300	6.12.2006	31.12.2008	6.12.2006
2006PT16CPE003	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento no Vale do Ave — alargamento — estudos/projectos/assessorias	3 655 000	3 655 000	8.12.2006	1.1.2008	8.12.2006

## DA

2000PT16CPE001	Sistema de abastecimento de água e saneamento do Oeste — 1.º grupo de projectos de águas residuais	30 266 469	25 726 498	25.8.2003	31.12.2005	8.12.2006
2000PT16CPE009	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento do Minho-Lima	53 488 905	34 767 788	1.4.2001	30.7.2008	15.12.2006
2000PT16CPE015	Sistema de tratamento de resíduos sólidos urbanos da Cova da Beira — 2.ª fase	14 791 616	12 572 874	14.12.2001	31.12.2005	8.12.2006
2002PT16CPE004	Sistema multimunicipal de saneamento do Algarve	2 484 916	2 112 179	1.1.2002	1.1.2008	12.12.2006
2002PT16CPE006	Sistema intermunicipal de resíduos urbanos do Vale do Ave (3.ª fase)	17 356 026	14 058 381	15.4.2002	30.6.2008	8.12.2006
2002PT16CPE007	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento de águas residuais de Trás-os-Montes e Alto Douro	66 204 474	56 273 803	1.3.1999	31.12.2006	22.12.2006
2002PT16CPE010	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento do Alto Zêzere e Còa-2.ª fase	32 593 682	32 593 682	26.9.2003	31.5.2006	6.9.2006
2003PT16CPE002	Grupo de projectos relativo ao sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento do Centro Alentejo	46 493 149	22 316 712	28.11.2003	30.6.2006	17.10.2006



N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2003PT16CPE003	Grupo de projectos relativo ao sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento de Trás-os-Montes e Alto Douro — 2.ª fase	50 724 941	43 116 200	1.2.2003	1.7.2007	11.12.2006
2003PT16CPE004	Grupo de projectos relativo ao sistema multimunicipal de abastecimento de água e saneamento do Minho Lima — 3.ª fase	5 131 291	3 335 339	1.8.2003	31.12.2009	15.12.2006
2004PT16CPE002	Sistema de resíduos sólidos do Planalto Beirão	34 372 767	25 779 575	1.8.2004	31.1.2009	20.12.2006
2004PT16CPE006	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento do Oeste	71 842 856	50 289 999	16.3.2004	31.12.2009	22.12.2006
2004PT16CPE008	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento do Oeste — 3.ª fase	37 057 505	37 057 505	14.12.2004	1.1.2008	28.11.2006
2004PT16CPE010	Resíduos urbanos biodegradáveis (RUB) — Compostagem REBAT/RESAT	5 952 540	5 952 540	27.12.2004	1.4.2007	19.12.2006
2004PT16CPE015	Resíduos urbanos biodegradáveis (RUB) — Compostagem Amalga	15 129 000	9 228 690	1.1.2005	30.6.2006	19.12.2006
2005PT16CPE005	Sistema multimunicipal de abastecimento de água e de saneamento do Vale do Ave — 2.ª fase	63 825 212	33 827 362	7.12.2005	31.12.2006	26.9.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica**

**DA**

2003PT16CPA001	Assistência técnica a título do Fundo de Coesão para o sector do ambiente	2 270 196	1 929 667	7.4.2003	31.12.2010	8.12.2006
----------------	---	-----------	-----------	----------	------------	-----------

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2006PT16CPT001	Modernização e reordenamento do porto do Funchal — Madeira	23 450 644	14 755 145	20.12.2006	31.12.2008	20.12.2006
2006PT16CPT002	IP4-E82 — Ponte internacional de Quintanilha e acessos	14 231 702	11 669 996	8.12.2006	31.3.2008	8.12.2006

**DC**

2000PT16CPT012	Modernização da ligação ferroviária ao Algarve III — Construção do subtroço Coina/Pinhal Novo	102 425 745	82 225 306	29.12.2000	31.12.2004	27.7.2006
----------------	---	-------------	------------	------------	------------	-----------

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão	
<b>DA</b>						
2000PT16CPT003	Modernização da linha de caminho-de-ferro Algarve II	113 804 766	91 043 813	29.12.2000	31.7.2004	31.8.2006
2000PT16CPT009	Extensões da rede de metro de Lisboa para a ligação à RTE-T	110 320 069	107 425 890	1.3.1998	30.6.2008	21.12.2006
2000PT16CPT010	Acessibilidades inter-regionais ferroviárias e rodoviárias do porto de Aveiro	35 098 387	17 549 193	31.12.2001	31.12.2005	31.7.2006
2002PT16CPT001	IP6- Peniche (proximidades)/IC1 (variante das Caldas da Rainha)	58 048 073	49 340 862	30.12.2002	31.12.2005	31.7.2006
2003PT16CPT001	Extensão do cais do terminal ro-ro do porto de Setúbal- 1.ª fase: estudos e projectos	212 500	212 500	19.9.2003	31.12.2005	11.7.2006
2003PT16CPT002	Modernização da Linha do Sul: remodelação do subtroço Pinhal Novo (excl.)-Setúbal Mar	70 790 632	56 632 505	29.10.2003	31.12.2005	21.8.2006
2003PT16CPT003	Desenvolvimento das infra-estruturas portuárias da RAM-Porto do Caniçal	71 360 733	41 389 225	1.8.2001	31.12.2007	7.11.2006
2003PT16CPT005	Recuperação ambiental e funcional do terminal Eurominas e acessos terrestres-1.ª fase — Estudos	382 500	382 500	1.12.2003	31.12.2005	7.2.2006
2003PT16CPT006	Reabilitação do Porto de S. Roque na lha do Pico	7 637 210	6 491 628	1.4.2003	31.3.2006	31.7.2006
2003PT16CPT010	Requalificação do porto da Praia da Vitória	33 047 102	27 429 095	18.12.2003	1.1.2008	19.10.2006
2003PT16CPT011	Requalificação e modernização da Aero-gare Civil das Lajes	17 948 598	13 820 420	19.2.2004	1.7.2007	29.9.2006
2003PT16CPT012	Ligação do Metro ao Aeroporto Francisco Sá Carneiro	67 681 903	67 681 903	1.12.2001	1.1.2008	21.12.2006
2004PT16CPT001	Metro de Lisboa- Ligação GIL-Aeroporto de Lisboa	148 935 959	148 935 959	2.2.2005	31.8.2008	26.12.2006
2004PT16CPT003	Ligação rodoviária de Torre de Moncorvo ao IP2	11 758 879	9 995 047	14.12.2004	31.12.2005	11.7.2006

## ROMÂNIA — 2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos	Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------

## Domínio de intervenção: ambiente

## Primeira decisão:

2005RO16PPE003	Distribuição da água, rede de esgotos e tratamento de águas residuais na circunscrição de Caraş-Severin	52 405 660	27 775 000	14.9.2006	31.12.2010	
----------------	---	------------	------------	-----------	------------	--

## DA

2000RO16PPE003	Reabilitação da rede de esgotos e do sistema de tratamento de águas residuais de Constanta	77 245 323	57 933 992	16.11.2000	31.12.2010	
2000RO16PPE008	Cluj: reabilitação e modernização do sistema de abastecimento de água e da rede de esgotos desta região	46 755 800	35 066 850	31.5.2001	31.12.2010	
2000RO16PPE009	Danutoni: estação de tratamento de águas residuais de Valea Jiului	9 680 000	7 260 000	22.12.2000	31.12.2007	
2001RO16PPE012	Reabilitação da rede de esgotos e da estação de tratamento de águas residuais da cidade de Focsani	15 876 500	11 748 610	14.8.2001	31.12.2010	
2004RO16PPE001	Reabilitação e modernização do sistema de água de Botosani	42 500 000	31 875 000	29.11.2004	31.12.2009	
2005RO16PPE003	Distribuição da água, rede de esgotos e tratamento de águas residuais na circunscrição de Caraş-Severin	52 405 660	35 111 792	14.9.2006	31.12.2010	

## Domínio de intervenção: assistência técnica

## Primeira decisão:

2005RO16PPA004	Prestação de apoio às actividades de acompanhamento das medidas ISPA, a nível do coordenador nacional ISPA na Roménia	50 000	50 000	21.3.2006	31.12.2007	
----------------	---	--------	--------	-----------	------------	--

## DA

2000RO16PPA001	Assistência técnica para a conclusão e a modernização da estação de tratamento de águas residuais de Bucareste	1 810 000	1 357 500	22.2.2001	30.6.2007	
2000RO16PPA002	Assistência técnica para a revisão do estudo de viabilidade e a preparação da documentação de concurso e do projecto técnico relativos ao lanço rodoviário de Drobeta	1 466 060	1 099 545	9.3.2001	31.12.2008	

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2001RO16PPA003	Assistência técnica para a conclusão e a modernização das instalações de gestão de recursos hídricos no município de Baia Mare	3 500 000	2 625 000	17.9.2002	30.6.2007	
2001RO16PPA008	Assistência técnica para a reabilitação da linha de caminho-de-ferro entre a fronteira com a Hungria e Simeria	800 000	600 000	20.12.2001	31.12.2008	
2002RO16PPA011	Assistência técnica para o melhoramento das condições de navegação no Danúbio	1 640 000	1 230 000	13.12.2002	31.12.2006	

**Domínio de intervenção: transportes**

**Primeira decisão:**

2005RO16PPT003	Melhoramento das condições de navegação no Danúbio entre Calarasi e Braila e medidas de acompanhamento	37 700 820	18 850 410	17.11.2006	31.12.2010	
----------------	--	------------	------------	------------	------------	--

**DA**

2000RO16PPT001	Reabilitação do troço ferroviário Bucarest-Baneasa-Fetesti na linha de caminho-de-ferro Bucarest-Constanta	308 972 588	231 729 441	11.12.2000	31.12.2010	
2001RO16PPT006	Reabilitação da estrada nacional DN 6, lança Drobeta Turnu Severin-Lugoj	155 578 840	116 684 130	13.12.2001	31.12.2010	
2003RO16PPT007	Reabilitação do troço ferroviário Câmpina-Predeal na linha de caminho-de-ferro Bucarest-Braşov	199 485 770	149 614 328	19.12.2003	31.12.2010	
2004RO16PPT008	Construção da variante da autoestrada Deva-Orastie na Roménia	151 646 000	113 734 500	13.12.2004	31.12.2010	

**SLOVENIJA — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente**

**Primeira decisão:**

2006SI16CPE001	Melhoramento do sistema hidráulico da rede de esgotos de Liublian	13 119 250	5 405 131	21.12.2006	30.9.2009	21.12.2006
----------------	---	------------	-----------	------------	-----------	------------

**DA**

2000SI16PPE002	Rede de esgotos e estação central de tratamento de águas residuais de Lendava	8 171 650	3 595 526	18.12.2000	30.6.2006	1.8.2006
2000SI16PPE003	Bacia hidrográfica do rio Paka: tratamento de águas residuais e modernização do sistema de abastecimento sustentável de água	9 014 272	4 507 136	30.4.2002	1.1.2008	23.2.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2000SI16PPE006	Centro de gestão de resíduos de Dolenjska — 1.ª fase — localização em Novo Mesto na Eslovénia	6 914 620	3 457 310	13.12.2001	1.7.2007	8.8.2006

**Domínio de intervenção: assistência técnica****DA**

2003SI16PPA004	Assistência técnica para a elaboração de um plano de gestão da bacia hidrográfica do rio Krka na Eslovénia	1 100 000	825 000	23.9.2003	31.12.2005	18.12.2006
----------------	--	-----------	---------	-----------	------------	------------

**Domínio de intervenção: transportes****Primeira decisão:**

2005SI16CPT001	Construção da auto-estrada Vrba — Peracica	23 217 103	12 165 762	1.12.2006	30.11.2008	1.12.2006
----------------	--	------------	------------	-----------	------------	-----------

**DA**

2004SI16CPT001	Construção da auto-estrada Smednik — Krška vas (auto-estrada do Corredor X — Dolenjska Leg)	50 731 907	33 990 378	20.12.2004	28.2.2006	24.7.2006
----------------	---	------------	------------	------------	-----------	-----------

**SLOVENSKO — 2006**

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
-----------------	------------	-------------------	---------------------------------------	----------------------------------	--	-----------------

**Domínio de intervenção: ambiente****DA**

2000SK16PPE002	Nitra: ampliação da estação de tratamento de águas residuais do aglomerado urbano	10 354 200	5 177 100	18.12.2000	31.12.2007	2.8.2006
2000SK16PPE004	Komarno: modernização e ampliação da rede pública de saneamento e tratamento de águas residuais	8 757 952	4 378 976	14.5.2001	31.12.2008	7.2.2006
2001SK16PPE007	Rede de esgotos e estação de tratamento de águas residuais na cidade de Martin e na região de Dolny Turiec	12 295 676	6 024 881	17.12.2001	30.6.2008	15.12.2006
2002SK16PPA007	Assistência técnica para a elaboração de medidas de prevenção de elevada prioridade no domínio da protecção contra inundações	1 012 000	759 000	9.7.2003	31.12.2006	12.12.2006
2002SK16PPA008	Assistência técnica às empresas regionais de distribuição de água da Eslováquia	3 440 000	3 440 000	16.4.2003	30.6.2009	15.12.2006
2002SK16PPE009	Melhoramento ambiental da região de Liptov	10 520 000	5 260 000	13.12.2002	31.12.2008	15.12.2006

N.º do projecto	Designação	Custo total (EUR)	Contribuição do Fundo de Coesão (EUR)	Início/fim da execução previstos		Data da decisão
2002SK16PPE010	Estação de tratamento de águas residuais e rede de saneamento de Považská Bystrica	12 300 000	6 150 000	13.12.2002	30.6.2008	15.12.2006
2002SK16PPE011	Estação de tratamento de águas residuais de Zilina; extensão e modernização da rede de esgotos	19 608 000	9 804 000	13.12.2002	31.12.2008	15.12.2006
2002SK16PPE012	Abastecimento de água potável à parte sul do distrito de Veľký Krtíš	28 000 000	19 600 000	13.12.2002	31.12.2010	15.12.2006
2003SK16PPA009	Assistência técnica para a elaboração de projectos no sector da água no âmbito do Fundo de Coesão	6 075 748	4 556 811	16.12.2003	30.6.2008	15.12.2006
2003SK16PPA010	Assistência técnica ao Ministério do Ambiente para efeitos do desenvolvimento e da aplicação de projectos de investimento no domínio do ambiente	803 392	602 544	16.12.2003	30.6.2008	15.12.2006
2003SK16PPE019	Conclusão da estação de tratamento de águas residuais de Poprad-Matejovce	19 501 000	13 163 775	23.12.2003	31.12.2008	15.12.2006
2004SK16CPE001	Abastecimento de água e rede de esgotos de Horne Kysuce	57 444 337	45 955 469	1.9.2006	31.12.2010	15.12.2006
2004SK16CPE006	Abastecimento de água e rede de esgotos da região de Orava	19 489 399	16 565 989	1.6.2006	31.12.2009	12.12.2006

**Domínio de intervenção: transportes**

**DC**

2000SK16PPT001	Modernização da linha de caminho-de-ferro de Bratislava-Raca-Trnava (troço Bratislava-Raca-Senkvice)	51 422 000	38 566 500	12.10.2000	31.12.2006	23.5.2006
----------------	--	------------	------------	------------	------------	-----------

**DA**

2000SK16PPT001	Modernização da linha de caminho-de-ferro de Bratislava-Raca-Trnava (troço Bratislava-Raca-Senkvice)	46 232 322	34 674 241	12.10.2000	31.12.2006	15.11.2006
2001SK16PPT002	Construção da auto-estrada D61 — lanço de ligação entre a estrada de Viena e a ponte Riverport, em Bratislava	52 210 000	27 149 200	6.12.2001	30.6.2008	27.10.2006
2002SK16PPA006	Assistência técnica para a elaboração de projectos no sector dos transportes	2 200 000	1 650 000	18.12.2002	31.12.2010	7.11.2006
2002SK16PPT005	Modernização da linha de caminho-de-ferro Trnava-Nové Mesto nad Váhom: troço Trnava-Piešťany	149 398 937	50 636 259	16.9.2002	31.12.2008	7.12.2006
2003SK16PPA011	Assistência técnica para a aplicação de projectos no sector dos transportes co-financiados pela UE	1 600 000	1 200 000	16.12.2003	30.6.2008	3.11.2006

## INFORMAÇÕES ORIUNDAS DOS ESTADOS-MEMBROS

### Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 98/79/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos dispositivos médicos de diagnóstico *in vitro*

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(Publicação dos títulos e referências das normas harmonizadas ao abrigo da directiva)

(2007/C 186/05)

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 375:2001 Informação fornecida pelo fabricante com os reagentes para diagnóstico <i>in vitro</i> para utilização profissional	—	
CEN	EN 376:2002 Informação fornecida pelo fabricante com os reagentes para diagnóstico <i>in vitro</i> para auto-diagnóstico	—	
CEN	EN 556-1:2001 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como «ESTÉRIL» — Parte 1: Requisitos para dispositivos médicos submetidos a uma esterilização terminal	EN 556:1994 + A1:1998	Expirou (30.4.2002)
	EN 556-1:2001/AC:2006		
CEN	EN 556-2:2003 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como ESTÉRIL — Parte 2: Requisitos para dispositivos médicos processados asépticamente	—	
CEN	EN 591:2001 Instruções de utilização para instrumentos para diagnóstico <i>in vitro</i> para utilização profissional	—	
CEN	EN 592:2002 Instruções de utilização para instrumentos para diagnóstico <i>in vitro</i> para auto-diagnóstico	—	
CEN	EN 980:2003 Símbolos gráficos para utilização na rotulagem dos dispositivos médicos	EN 980:1996	Expirou (31.10.2003)
CEN	EN 12286:1998 Dispositivos médicos de diagnóstico <i>in vitro</i> — Medição de quantidades em amostras de origem biológica — Apresentação dos procedimentos de medição de referência	—	
	EN 12286:1998/A1:2000	Note 3	Expirou (24.11.2000)
CEN	EN 12287:1999 Dispositivos médicos de diagnóstico <i>in vitro</i> — Medição de quantidades em amostras de origem biológica — Descrição dos materiais de referência	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 12322:1999 Dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Meio de cultura para microbiologia — Critério de desempenho para meios de cultura	—	
	EN 12322:1999/A1:2001	Note 3	Expirou (30.4.2002)
CEN	EN ISO 13485:2003 Dispositivos médicos — Sistemas de gestão da qualidade — Requisitos para fins regulamentares (ISO 13485:2003)	EN ISO 13488:2000 EN ISO 13485:2000	Expirou (31.7.2006)
	EN ISO 13485:2003/AC:2007		
CEN	EN 13532:2002 Requisitos gerais relativos aos dispositivos médicos de diagnóstico in vitro de auto-diagnóstico	—	
CEN	EN 13612:2002 Avaliação do desempenho dos dispositivos médicos de diagnóstico in vitro	—	
CEN	EN 13640:2002 Ensaio de estabilidade dos reagentes para diagnóstico in vitro	—	
CEN	EN 13641:2002 Eliminação ou redução do risco de infecção relativo aos dispositivos médicos de diagnósticos in vitro	—	
CEN	EN 13975:2003 Procedimentos de amostragem para a aceitação de ensaios de dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Aspectos estatísticos	—	
CEN	EN 14136:2004 Utilização de esquemas de avaliação externa da qualidade na avaliação do desempenho dos procedimentos de diagnóstico in vitro	—	
CEN	EN 14254:2004 Dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Receptáculos de uso único para recolha de amostras, outras além do sangue, de humanos	—	
CEN	EN 14820:2004 Recipientes de uso único para a recolha de amostras de sangue venoso	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Requisitos gerais para a caracterização de um agente esterilizante e para o desenvolvimento, a validação e o controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 14937:2000)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Dispositivos médicos — Aplicação da gestão de risco aos dispositivos médicos (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	9.3.2010
CEN	EN ISO 15197:2003 Sistemas de ensaio para diagnóstico in vitro — Requisitos para os sistemas de ensaio da glucose no sangue para auto-testes na vigilância da diabetes mellitus (ISO 15197:2003)	—	
CEN	EN ISO 15225:2000 Nomenclatura — Especificações para um sistema de nomenclatura de dispositivos médicos destinado à troca de dados regulamentares (ISO 15225:2000)	—	



OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 17511:2003 Dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Medição de quantidades em amostras biológicas — Rastreabilidade metrológica dos valores atribuídos a calibradores e materiais de controlo (ISO 17511:2003)	—	
CEN	EN ISO 18153:2003 Dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Medição de quantidades em amostras biológicas — Rastreabilidade metrológica de valores para concentrações catalíticas de enzimas atribuídas a calibradores e materiais de controlo (ISO 18153:2003)	—	
CEN	EN ISO 20776-1:2006 Sistemas para exames clínicos laboratoriais e testes para diagnóstico in vitro — Ensaio de susceptibilidade dos agentes infecciosos e avaliação do desempenho dos dispositivos para testes de susceptibilidade antimicrobiana — Parte 1: Método de referência para ensaio da actividade in vitro dos agentes antimicrobianos contra as bactérias implicadas nas doenças infecciosas (ISO 20776-1:2006)	—	

(<sup>1</sup>) ESO: Organismo Europeu de Normalização:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Nota 1 Em geral, a data de cessação da presunção de conformidade será a data de retirada («ddr»), definida pelo organismo Europeu de Normalização, mas chama-se a atenção dos utilizadores destas normas para o facto de que, em certas circunstâncias excepcionais, poderá não ser assim.

Nota 3 No caso de emendas a normas, a norma aplicável é a EN CCCC:YYYY, respectivas emendas anteriores, caso existam, e a nova emenda mencionada. A norma anulada ou substituída (coluna 3) consistirá então da EN CCCC:YYYY e respectivas emendas anteriores, caso existam, mas sem a nova emenda mencionada. Na data referida, a norma anulada ou substituída deixará de conferir presunção de conformidade com os requisitos essenciais da directiva.

Aviso:

— Qualquer informação relativa à disponibilidade de normas pode ser obtida quer junto dos organismos europeus de normalização quer junto dos organismos nacionais de normalização que figuram na lista anexa à Directiva 98/34/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (<sup>1</sup>) modificada pela Directiva 98/48/CE (<sup>2</sup>).

— A publicação das referências das normas no *Jornal Oficial da União Europeia* não implica que elas estão disponíveis em todas as línguas comunitárias.

— Esta lista substitui todas as listas anteriores publicadas no *Jornal Oficial da União Europeia*. A Comissão assegura a actualização da presente lista.

Mais informação está disponível em:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

(<sup>1</sup>) JOL 204 de 21.7.1998, p. 37.

(<sup>2</sup>) JOL 217 de 5.8.1998, p. 18.

**Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 93/42/CEE do Conselho, relativa aos dispositivos médicos**

**(Texto relevante para efeitos do EEE)**

*(Publicação dos títulos e referências das normas harmonizadas ao abrigo da directiva)*

(2007/C 186/06)

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 285:2006 Esterilização — Esterilizadores a vapor — Grandes esterilizadores	EN 285:1996	30.11.2008
CEN	EN 375:2001 Informação fornecida pelo fabricante com os reagentes para diagnóstico in vitro para utilização profissional	—	
CEN	EN 376:2002 Informação fornecida pelo fabricante com os reagentes para diagnóstico in vitro para auto-diagnóstico	—	
CEN	EN 455-1:2000 Luvas médicas para uso único — Parte 1: Requisitos e ensaio à ausência de orifícios	EN 455-1:1993	Expirou (30.4.2001)
CEN	EN 455-2:2000 Luvas médicas de uso único — Parte 2: Requisitos e ensaios das propriedades físicas (inclui a Corrigenda Técnica 1:1996)	EN 455-2:1995	Expirou (30.4.2001)
CEN	EN 455-3:2006 Luvas médicas para uso único — Parte 3: Requisitos e ensaios para avaliação biológica	EN 455-3:1999	30.6.2007
CEN	EN 556-1:2001 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como «ESTÉRIL» — Parte 1: Requisitos para dispositivos médicos submetidos a uma esterilização terminal	EN 556:1994 + A1:1998	Expirou (30.4.2002)
	EN 556-1:2001/AC:2006		
CEN	EN 556-2:2003 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como ESTÉRIL — Parte 2: Requisitos para dispositivos médicos processados assepticamente	—	
CEN	EN 591:2001 Instruções de utilização para instrumentos para diagnóstico in vitro para utilização profissional	—	
CEN	EN 592:2002 Instruções de utilização para instrumentos para diagnóstico in vitro para auto-diagnóstico	—	
CEN	EN 737-1:1998 Redes de distribuição de gases medicinais — Parte 1: Unidades terminais para gases medicinais comprimido e para vácuo	—	
CEN	EN 737-4:1998 Redes de distribuição de gases medicinais — Parte 4: Unidades terminais para sistemas de exaustão de gás anestésico	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 738-4:1998 Reguladores de pressão para utilização com os gases medicinais — Parte 4: Regu- ladores de baixa pressão destinados a serem incorporados no equipamento médico	—	
	EN 738-4:1998/A1:2002	Note 3	Expirou (31.10.2002)
CEN	EN 739:1998 Ligações de mangueras de baixa pressão para utilização com gases medicinais	—	
	EN 739:1998/A1:2002	Note 3	Expirou (31.10.2002)
CEN	EN 740:1998 Estações de anestesia e seus módulos — Requisitos específicos	—	
	EN 740:1998/A1:2004	Note 3	Expirou (31.7.2004)
	EN 740:1998/AC:1998		
CEN	EN 794-1:1997 Ventiladores pulmonares — Parte 1: Requisitos específicos para os ventiladores para os cuidados intensivos	—	
	EN 794-1:1997/A1:2000	Note 3	Expirou (31.5.2001)
CEN	EN 794-3:1998 Ventiladores pulmonares — Parte 3: Requisitos específicos para os ventiladores de emergência e transporte	—	
	EN 794-3:1998/A1:2005	Note 3	Expirou (31.12.2005)
CEN	EN 980:2003 Símbolos gráficos para utilização na rotulagem dos dispositivos médicos	EN 980:1996	Expirou (31.10.2003)
CEN	EN 1041:1998 Informação fornecida pelo fabricante com os dispositivos médicos	—	
CEN	EN 1060-1:1995 Esfigmomanómetros não invasivos — Parte 1: Requisitos gerais	—	
	EN 1060-1:1995/A1:2002	Note 3	Expirou (30.11.2002)
CEN	EN 1060-2:1995 Esfigmomanómetros não-invasivos — Parte 2: Requisitos suplementares para esfigmomanómetros mecânicos	—	
CEN	EN 1060-3:1997 Esfigmomanómetros não-invasivos — Parte 3: Requisitos suplementares para sistemas electromecânicos de medição da pressão sanguínea	—	
	EN 1060-3:1997/A1:2005	Note 3	Expirou (30.6.2006)

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 1060-4:2004 Esfigmomanómetros não invasivos — Parte 4: Procedimentos de ensayo para la determinación de la exactitud del sistema total de esfigmomanómetros no invasivos automatizados	—	
CEN	EN 1089-3:2004 Garrafas de gás transportáveis Identificação da garrafa de gás (excluindo GPL) — Parte 3: Código de cor	EN 1089-3:1997	Expirou (31.10.2004)
CEN	EN 1280-1:1997 Sistemas de enchimento específicos ao agente para vaporizadores anestésicos — Parte 1: Sistemas de enchimento de chaveta rectangular	—	
	EN 1280-1:1997/A1:2000	Note 3	Expirou (24.11.2000)
CEN	EN 1281-2:1995 Material respiratório e de anestesia — Conexões cónicas — Parte 2: Conexões roscadas podendo suportar um certo peso (ISO 5356-2:1987 modificada)	—	
CEN	EN 1282-2:2005 Tubos de traqueostomia — Parte 2: Tubos pediátricos (ISO 5366-3:2001, modificado)	EN 1282-2:1997	Expirou (31.12.2005)
CEN	EN 1422:1997 Esterilizadores para fins médicos — Esterilizadores por óxido de etileno — Requisitos e métodos de ensaio	—	
CEN	EN 1618:1997 Cateteres diferentes dos cateteres intravasculares — Métodos de ensaio às propriedades comuns	—	
CEN	EN 1639:2004 Odontologia — Dispositivos médicos para odontologia — Instrumentos	EN 1639:1996	Expirou (31.12.2004)
CEN	EN 1640:2004 Odontologia — Dispositivos médicos para odontologia — Equipamento	EN 1640:1996	Expirou (31.12.2004)
CEN	EN 1641:2004 Odontologia — Dispositivos médicos para odontologia — Materiais	EN 1641:1996	Expirou (31.12.2004)
CEN	EN 1642:2004 Odontologia — Dispositivos médicos para odontologia — Implantes dentários	EN 1642:1996	Expirou (31.12.2004)
CEN	EN 1707:1996 Adaptações cónicas de 6 % (Luer) para seringas, agulhas e outros equipamentos de uso médico — Adaptações de oclusão	—	
CEN	EN 1782:1998 Tubos traqueais e conectores	—	
CEN	EN 1820:2005 Sacos reservatório de anestesia (ISO 5362:2000, modificada)	EN 1820:1997	Expirou (31.12.2005)
CEN	EN 1865:1999 Especificações para macas e outros equipamentos para transporte de pacientes utilizados em ambulâncias	—	

OEN (*)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 1970:2000 Camas reguláveis para pessoas deficientes — Requisitos e métodos de ensaio	—	
	EN 1970:2000/A1:2005	Note 3	Expirou (30.9.2005)
CEN	EN 1985:1998 Aparelhos para auxílio da marcha — Requisitos gerais e métodos de ensaio	—	
CEN	EN ISO 4074:2002 Preservativos em latex natural — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 4074:2002)	EN 600:1996	Expirou (31.8.2005)
CEN	EN ISO 4135:2001 Equipamento respiratório e anestésico — Vocabulário (ISO 4135:2001)	EN ISO 4135:1996	Expirou (28.2.2002)
CEN	EN ISO 5356-1:2004 Equipamento respiratório e anestésico — Conectores cónicos — Parte 1: Conexões macho e fêmea (ISO 5356-1:2004)	EN 1281-1:1997	Expirou (30.11.2004)
CEN	EN ISO 5366-1:2004 Equipamento respiratório e anestésico — Tubos de traqueostomia — Parte 1: Tubos e conexões para utilização em adultos (ISO 5366-1:2000)	EN 1282-1:1996	Expirou (31.1.2005)
CEN	EN ISO 5840:2005 Implantes cardiovasculares — Próteses de válvulas cardíacas (ISO 5840:2005)	EN 12006-1:1999	Expirou (30.6.2006)
CEN	EN ISO 7197:2006 Implantes neurocirúrgicos — Sistemas de derivação e componentes para hidrocefalia estéreis e de uso único (ISO 7197:2006)	—	
CEN	EN ISO 7376:2003 Aparelhos de anestesia e respiratórios — Laringoscópios para intubação traqueal (ISO 7376:2003)	EN 1819:1997	Expirou (30.6.2004)
CEN	EN ISO 7396-1:2007 Sistemas de canalização de gás medicinal — Parte 1: Canalizações para gases medicinais comprimidos e vácuo (ISO 7396-1:2007)	EN 737-3:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7396-2:2007 Sistemas de distribuição de gás medicinal — Parte 2: Sistemas de exaustão de gás anestésico não reutilizável (ISO 7396-2:2007)	EN 737-2:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7439:2002 Dispositivos intra-uterinos com Cobre — Requisitos, ensaios (ISO 7439:2002)	—	
CEN	EN ISO 7886-3:2005 Seringas hipodérmicas estéreis de utilização única — Parte 3: Seringas auto-descartáveis para imunização de dose fixa. (ISO 7886-3:2005)	—	
CEN	EN ISO 7886-4:2006 Seringas hipodérmicas estéreis para uso único — Parte 4: Seringas com dispositivo para impedir reutilização (ISO 7886-4:2006)	—	
CEN	EN ISO 8185:1997 Humidificadores para uso médio — Requisitos gerais para os sistemas de humificação (ISO 8185:1997)	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 8359:1996 Concentradores de oxigénio para uso médico — Requisitos de segurança (ISO 8359:1996)	—	
CEN	EN ISO 8536-4:2007 Equipamento de infusão de uso médico — Parte 4: Aparelhos de infusão de uso único, para alimentação por gravidade (ISO 8536-4:2007)	—	
CEN	EN ISO 8835-4:2004 Sistemas de anestesia por inalação — Parte 4: Dispositivos de alimentação de vapor anestésicos (ISO 8835-4:2004)	—	
	EN ISO 8835-4:2004/AC:2006		
CEN	EN ISO 8835-5:2004 Sistemas de anestesia por inalação — Parte 5: Requisitos para ventiladores anestésicos (ISO 8835-5:2004)	—	
	EN ISO 8835-5:2004/AC:2006		
CEN	EN ISO 9360-1:2000 Equipamento respiratório e anestésico — Permutadores de calor e humidade (PCH) para humificação de gases respirados por humanos — Parte 1: PCH para utilização com os volumes correntes mínimos de 250 ml (ISO 9360-1:2000)	—	
CEN	EN ISO 9360-2:2002 Equipamento anestésico e respiratório — Permutadores de calor e humidade (PCHs) para humificação de gases respiratórios em humanos — Parte 2: PCHs para utilização com doentes traqueostomizados com volume tidal mínimo de 250 ml (ISO 9360-2:2001)	—	
CEN	EN ISO 9713:2004 Implantes neuro-cirúrgicos — Clips intra-craneâneos de auto-encerramento para aneurismas (ISO 9713:2002)	—	
CEN	EN ISO 9919:2005 Equipamento médico eléctrico — Requisitos particulares para a segurança e o desempenho essenciais dos oxímetros de pulso para utilização médica (ISO 9919:2005)	EN 865:1997	Expirou (30.9.2005)
CEN	EN ISO 10079-1:1999 Equipamento de sucção médica — Parte 1: Equipamento de sucção eléctrico — Requisitos de segurança (ISO 10079-1:1999)	EN ISO 10079-1:1996	Expirou (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-2:1999 Equipamento de sucção médica — Parte 2: Equipamento de sucção manual (ISO 10079-2:1999)	EN ISO 10079-2:1996	Expirou (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-3:1999 Equipamento de sucção médica — Parte 3: Equipamento de sucção a vácuo ou fonte de pressão (ISO 10079-3:1999)	EN ISO 10079-3:1996	Expirou (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10328:2006 Próteses — Ensaios estruturais das próteses dos membros inferiores — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 10328:2006)	—	
CEN	EN ISO 10524-1:2006 Reguladores de pressão para utilização com gases medicinais — Parte 1: Reguladores de pressão com ou sem fluxómetro (ISO 10524-1:2006)	EN 738-1:1997	31.10.2008

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 10524-2:2006 Reguladores de pressão para utilização com gases medicinais — Parte 2: Regula- dores de pressão de rampa e em linha (ISO 10524-2:2005)	EN 738-2:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-3:2006 Reguladores de pressão para utilização com gases medicinais — Parte 3: Regula- dores de pressão integrados em válvulas de garrafas de gás (ISO 10524-3:2005)	EN 738-3:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10535:2006 Dispositivos de levantamento para a transferência de pessoas deficientes — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 10535:2006)	EN ISO 10535:1998	30.6.2007
CEN	EN ISO 10555-1:1996 Cateteres intravasculares estéreis de uso único — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 10555-1:1995)	—	
	EN ISO 10555-1:1996/A1:1999	Note 3	Expirou (31.1.2000)
	EN ISO 10555-1:1996/A2:2004	Note 3	Expirou (30.11.2004)
CEN	EN ISO 10651-2:2004 Ventiladores pulmonares de uso médico — Requisitos particulares para a segu- rança básica e o funcionamento essencial — Parte 2: Ventiladores para cuidados domiciliários de doentes dependentes do ventilador (ISO 10651-2:2004)	EN 794-2:1997	Expirou (31.1.2005)
CEN	EN ISO 10651-4:2002 Ventiladores pulmonares — Parte 4: Requisitos particulares relativos aos ressusci- tadores manuais (ISO 10651-4:2002)	—	
CEN	EN ISO 10651-6:2004 Ventiladores pulmonares de uso médico — Requisitos particulares para a segu- rança básica e o funcionamento essencial — Parte 6: Dispositivos de assistência respiratória domiciliar (ISO 10651-6:2004)	—	
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 1: Avaliação e ensaios (ISO 10993-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 10993-3:2003 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 3: Ensaios de genotoxici- dade, carcinogenicidade e toxicidade reprodutiva (ISO 10993-3:2003)	EN 30993-3:1993	Expirou (30.4.2004)
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 4: Selecção de ensaios para interacções com o sangue (ISO 10993-4:2002)	EN 30993-4:1993	Expirou (30.4.2003)
	EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	Note 3	Expirou (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 5: Ensaios para avaliação da citotoxicidade in vitro (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Expirou (30.11.1999)
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 6: Ensaios aos efeitos locais após implantação (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	31.10.2007

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 9: Sistema para identificação e quantificação dos potenciais produtos de degradação (ISO 10993-9:1999)	—	
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 10: Ensaios de irritação e de hipersensibilidade retardada (ISO 10993-10:2002)	EN ISO 10993-10:1995	Expirou (31.3.2003)
	EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	Note 3	Expirou (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Avaliação biológica de dispositivos médicos — Parte 11: Ensaios de toxicidade sistémica (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Expirou (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2004 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 12: Preparação de amostras e materiais de referência (ISO 10993-12:2002)	EN ISO 10993-12:1996	Expirou (31.5.2005)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 13: Identificação e quantificação dos produtos de degradação dos dispositivos médicos poliméricos (ISO 10993-13:1998)	—	
CEN	EN ISO 10993-14:2001 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 14: Identificação dos produtos de degradação de cerâmicas (ISO 10993-14:2001)	—	
CEN	EN ISO 10993-15:2000 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 15: Identificação e qualificação dos produtos de degradação dos metais e ligas metálicas (ISO 10993-15:2000)	—	
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 16: Concepção dos estudos toxicocinéticos dos produtos de degradação e das substâncias lixiviáveis (ISO 10993-16:1997)	—	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 17: Métodos de estabelecimento dos limites toleráveis das substâncias lixiviáveis nos dispositivos médicos utilizando um meio de avaliação dos riscos relativos à saúde (ISO 10993-17:2002)	—	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Avaliação biológica de dispositivos médicos — Parte 18: Caracterização química de materiais (ISO 10993-18:2005)	—	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Óxido de etileno — Parte 1: Requisitos para o desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Radiação — Parte 1: Requisitos para o desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Irradiação — Parte 2: Estabelecimento da dose de esterilização (ISO 11137-2:2006)	EN 552:1994	31.5.2010



OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Indicadores biológicos — Parte 2: Indicadores biológicos para os processos de esterilização por óxido de etileno (ISO 11138-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Indicadores biológicos — Parte 3: Indicadores biológicos para os processos de esterilização por calor húmido (ISO 11138-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Esterilização de produtos de cuidados de saúde — Indicadores químicos — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 11140-1:2005)	EN 867-2:1997	Expirou (31.1.2006)
CEN	EN ISO 11140-3:2007 Esterilização de produtos de cuidados de saúde — Indicadores químicos — Parte 3: Ensaio à penetração do vapor com embalagens de ensaio pré-montados e para montagem pelo utilizador (ISO 11140-3:2007)	EN 867-3:1997	30.9.2007
CEN	EN ISO 11197:2004 Unidades de alimentação para uso médico (ISO 11197:2004)	EN 793:1997	Expirou (30.6.2005)
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Embalagens para dispositivos médicos esterilizados terminalmente — Parte 1: Requisitos para os materiais, sistemas de barreira estéril e sistemas de embalagem (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Expirou (30.4.2007)
CEN	EN ISO 11607-2:2006 Embalagens para dispositivos médicos esterilizados terminalmente — Parte 2: Requisitos para a validação dos processos de formação, selagem e montagem (ISO 11607-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Esterilização de dispositivos médicos — Métodos microbiológicos — Parte 1: Determinação de uma população de microrganismos sobre os produtos (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996 EN 1174-3:1996	Expirou (31.10.2006)
CEN	EN ISO 11810-2:2007 Lasers e equipamento laser — Método de ensaio e classificação da resistência aos lasers dos panos cirúrgicos e/ou coberturas de protecção dos doentes — Parte 2: Combustão secundária (ISO 11810-2:2007)	EN ISO 11810:2002	30.11.2007
CEN	EN ISO 11979-8:2006 Implantes oftálmicos — Lentes intraoculares — Parte 8: Requisitos fundamentais (ISO 11979-8:2006)	EN 13503-8:2000	Expirou (31.1.2007)
CEN	EN ISO 11990:2003 Ópticas e instrumentos ópticos — Lasers e equipamentos associados aos lasers — Determinação da resistência ao laser dos tubos traqueiais (ISO 11990:2003)	EN ISO 11990:1999	Expirou (31.10.2003)
CEN	EN 12006-2:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Requisitos específicos para os implantes cardiovasculares — Parte 2: Próteses vasculares incluindo as condutas cardíacas com válvula	—	
CEN	EN 12006-3:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Requisitos específicos para os implantes cardiovasculares — Parte 3: Dispositivos endovasculares	—	
CEN	EN 12010:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Próteses articulares — Requisitos específicos	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 12011:1998 Instrumentos a utilizar em associação com os implantes cirúrgicos não activos — Requisitos gerais	—	
CEN	EN 12182:1999 Ajudas técnicas para pessoas deficientes — Requisitos gerais e métodos de ensaio	—	
CEN	EN 12322:1999 Dispositivos médicos para diagnóstico in vitro — Meio de cultura para microbiologia — Critério de desempenho para meios de cultura	—	
	EN 12322:1999/A1:2001	Note 3	Expirou (30.4.2002)
CEN	EN 12342:1998 Tubos de respiração para utilização com equipamentos anestésicos e ventiladores	—	
CEN	EN 12442-1:2000 Tecidos animais e seus derivados utilizados no fabrico de dispositivos médicos — Parte 1: Análise e gestão de risco	—	
CEN	EN 12442-2:2000 Tecidos animais e seus derivados utilizados no fabrico de dispositivos médicos — Parte 2: Controlo da origem, recolha e manuseamento	—	
CEN	EN 12442-3:2000 Tecidos animais e seus derivados utilizados no fabrico de dispositivos médicos — Parte 3: Validação da eliminação e/ou inactivação/desactivação de vírus e agentes transmissíveis	—	
CEN	EN 12470-1:2000 Termómetros clínicos — Parte 1: Termómetros de vidro de líquido metálico com dispositivo de máximo	—	
CEN	EN 12470-2:2000 Termómetros clínicos — Parte 2: Termómetros de alteração de fase modo (matriz de ponto)	—	
CEN	EN 12470-3:2000 Termómetros clínicos — Parte 3: Desempenhos dos termómetros eléctricos compactos (de comparação e extrapolação) com dispositivo de máximo	—	
CEN	EN 12470-4:2000 Termómetros clínicos — Parte 4: Funcionamento dos termómetros eléctricos para medição contínua	—	
CEN	EN 12470-5:2003 Termómetros clínicos — Parte 5: Desempenho dos termómetros auriculares de infra-vermelhos (com dispositivo a máximo)	—	
CEN	EN 12563:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Próteses articulares — Requisitos específicos para as próteses da articulação da anca	—	
CEN	EN 12564:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Implantes articulares — Requisitos específicos para os implantes das articulações do joelho	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 12870:2004 Ópticas oftálmicas — Armações de óculos — Requisitos gerais e métodos de ensaio (ISO 12870:2004)	EN ISO 12870:1997	Expirou (28.2.2005)
	EN ISO 12870:2004/AC:2005		
CEN	EN 13014:2000 Conectores de tubos de amostragem de gases para equipamento de anestesia e de respiração	—	
CEN	EN 13060:2004 Esterilizadores pequenos a vapor de água	—	
CEN	EN 13220:1998 Dispositivos de medição do débito para conexão com as unidades terminais dos sistemas de condutas de gás medicinal	—	
CEN	EN 13328-1:2001 Filtros do circuito respiratório para uso anestésico e respiratório — Parte 1: Método de teste ao desempenho de filtração	—	
CEN	EN 13328-2:2002 Filtros para sistemas respiratórios utilizados em anestesia e cuidados respiratórios — Parte 2: Aspectos complementares à filtração	—	
	EN 13328-2:2002/A1:2003	Note 3	Expirou (30.6.2004)
CEN	EN ISO 13485:2003 Dispositivos médicos — Sistemas de gestão da qualidade — Requisitos para fins regulamentares (ISO 13485:2003)	EN ISO 13488:2000 EN ISO 13485:2000	Expirou (31.7.2006)
	EN ISO 13485:2003/AC:2007	EN 46003:1999	31.7.2009
CEN	EN 13544-1:2007 Equipamento de terapia respiratória — Parte 1: Sistemas de nebulização e seus componentes	EN 13544-1:2001	31.10.2007
CEN	EN 13544-2:2002 Equipamento de terapia respiratória — Parte 2: Tubagem e conectores	—	
CEN	EN 13544-3:2001 Equipamentos de terapia respiratória — Parte 3: Dispositivos de arrastamento de ar	—	
CEN	EN 13624:2003 Anti-sépticos e desinfetantes químicos — Ensaio quantitativo de suspensão para a avaliação da actividade fugicida de desinfetantes químicos utilizados para os instrumentos em medicina — Métodos de ensaio e requisitos (fase 2, etapa 1)	—	
CEN	EN 13718-1:2002 Ambulâncias aéreas, marítimas e de terreno difícil — Parte 1: Dispositivos médicos requisitos da interface para a continuidade dos cuidados de saúde do paciente	—	
CEN	EN 13726-1:2002 Métodos de ensaio para os revestimentos primários de feridas — Parte 1: Aspectos de absorvência	—	
CEN	EN 13726-2:2002 Métodos de ensaio para os revestimentos primários de feridas — Parte 2: Taxa de transmissão de vapor de água dos revestimentos de película permeável	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 13727:2003 Desinfectantes químicos e antisépticos — Ensaio da suspensão quantitativa para avaliação da actividade bactericida de desinfectantes químicos para instrumentos usados na área médica — Método de ensaio e requisitos (fase 2, etapa 1)	—	
CEN	EN 13795-1:2002 Campos e batas cirúrgicos e vestuário para áreas limpas utilizados como dispositivos médicos, para doentes, profissionais de saúde e equipamento — Parte 1: Requisitos gerais para fabricantes, processadores e produtos	—	
CEN	EN 13795-2:2004 Campos e batas cirúrgicos e vestuário para áreas controladas utilizados como dispositivos médicos para doentes, profissionais de saúde e equipamento. Parte 2: Métodos de ensaio	—	
CEN	EN 13795-3:2006 Campos cirúrgicos, batas cirúrgicas e fatos para áreas controladas classificados como dispositivos médicos para doentes, profissionais de saúde e equipamento: Parte 3: Requisitos de desempenho	—	
CEN	EN 13824:2004 Esterilização de dispositivos médicos — Validação e controlo de rotina do processamento asséptico — Requisitos e orientações	—	
CEN	EN 13826:2003 Expirómetro medidor de pico de fluxo	—	
CEN	EN 13867:2002 Concentradores para hemodiálise e terapias relativas	—	
CEN	EN 13976-1:2003 Sistemas de salvamento — Transporte de incubadoras — Parte 1: Condições de interface	—	
CEN	EN 13976-2:2003 Sistemas de salvamento — Transporte de incubadoras — Parte 2: Requisitos do sistema	—	
CEN	EN 14079:2003 Dispositivos médicos não-activos — Requisitos de desempenho e métodos de ensaio para algodão absorvente e gaze de algodão e viscose absorvente	—	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Investigação clínica de dispositivos médicos em seres humanos — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Expirou (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Investigação clínica de dispositivos médicos em seres humanos — Parte 2: Plano de investigação clínica (ISO 14155-2:2003)	—	
CEN	EN ISO 14160:1998 Esterilização de dispositivos médicos de uso único com incorporação de materiais de origem animal — Validação e controlo de rotina da esterilização por esterilizantes químicos líquidos (ISO 14160:1998)	—	
CEN	EN 14180:2003 Esterilizadores para fins médicos — Esterilizadores a vapor de água de baixa temperatura e formaldeído — Requisitos e ensaios	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN 14299:2004 Implantes cirúrgicos não activos — Requisitos particulares para implantes cardíacos e vasculares — Requisitos específicos para sondas arteriais	—	
CEN	EN 14348:2005 Desinfectantes e anti-sépticos químicos — Teste quantitativo em substrato líquido para avaliação da actividade micobactericida dos desinfectantes químicos utilizados na medicina e incluindo os desinfectantes para instrumentos médicos — Métodos de ensaio e	—	
CEN	EN ISO 14408:2005 Tubos traqueais concebidos para cirurgia a laser — Requisitos para marcação e informação de acompanhamento (ISO 14408:2005)	—	
CEN	EN ISO 14534:2002 Ópticas oftálmicas — Lentes de contacto e produtos para cuidado das lentes de contacto — Requisitos fundamentais (ISO 14534:2002)	EN ISO 14534:1997	Expirou (31.12.2002)
CEN	EN 14561:2006 Desinfectantes e anti-sépticos químicos — Teste quantitativo em substrato sólido para a avaliação da actividade bactericida em instrumentos utilizados na medicina — Métodos de ensaio e requisitos (fase 2, passo 2)	—	
CEN	EN 14562:2006 Desinfectantes e anti-sépticos químicos — Teste quantitativo em substrato sólido para a avaliação da actividade fungicida em instrumentos utilizados na medicina -área médica — Método de teste e requisitos (fase 2, passo 2)	—	
CEN	EN ISO 14602:1998 Implantes cirúrgicos não activos — Implantes para osteossíntese — Requisitos específicos (ISO 14602:1998)	—	
CEN	EN ISO 14607:2007 Implantes cirúrgicos não-activos — Implantes mamários — Requisitos particulares (ISO 14607:2007)	—	
CEN	EN ISO 14630:2005 Implantes cirúrgicos não activos — Requisitos gerais (ISO 14630:2005)	EN ISO 14630:1997	Expirou (30.11.2005)
CEN	EN 14683:2005 Máscaras cirúrgicas — Requisitos e métodos de ensaio	—	
CEN	EN ISO 14889:2003 Óptica oftálmica — Lentes de óculos — Requisitos fundamentais para lentes inteiras acabadas (ISO 14889:2003)	EN ISO 14889:1997	Expirou (30.11.2003)
CEN	EN 14931:2006 Câmaras hiperbáricas para ocupação humana — Câmaras hiperbáricas multilocal para utilização terapêutica — Desempenho, requisitos de segurança e ensaios	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Requisitos gerais para a caracterização de um agente esterilizante e para o desenvolvimento, a validação e o controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 14937:2000)	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 14971:2007 Dispositivos médicos — Aplicação da gestão de risco aos dispositivos médicos (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	9.3.2010
CEN	EN ISO 15001:2004 Equipamento de anestesia e respiratório — Compatibilidade com o oxigénio (ISO 15001:2003)	—	
CEN	EN ISO 15004-1:2006 Instrumentos oftálmicos — Requisitos fundamentais e métodos de ensaio — Parte 1: Requisitos gerais aplicáveis a todos os instrumentos oftálmicos (ISO 15004-1:2006)	EN ISO 15004:1997	Expirou (31.12.2006)
CEN	EN ISO 15225:2000 Nomenclatura — Especificações para um sistema de nomenclatura de dispositivos médicos destinado à troca de dados regulamentares (ISO 15225:2000)	—	
	EN ISO 15225:2000/A1:2004	Note 3	Expirou (31.8.2004)
CEN	EN 15424:2007 Esterilização dos dispositivos médicos — Vapor de água de baixa temperatura e formaldeído — Requisitos para o desenvolvimento, validação e controlo de rotina dos processos de esterilização	—	
CEN	EN ISO 15747:2005 Recipientes de plástico para injeções intravenosas (ISO 15747:2003)	—	
CEN	EN ISO 15883-1:2006 Máquinas de lavar e desinfectar — Parte 1: Requisitos gerais, ensaios, termos e definições (ISO 15883-1:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-2:2006 Máquinas de Lavar e desinfectar — Parte 2: Requisitos e ensaios para máquinas de lavar e desinfetar, por desinfecção térmica, para instrumentos cirúrgicos, equipamento anestésico, bacias, recipientes, utensílios, vidraria, etc (ISO 15883-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-3:2006 Máquinas de lavar e desinfetar — Parte 3: Requisitos e ensaios para as máquinas de lavar e desinfetar destinadas à desinfecção térmica de recipientes para dejectos humanos (ISO 15883-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 16201:2006 Ajudas Técnicas para pessoas com deficiência — Sistemas de controlo ambiental para as actividades da vida diária (ISO 16201:2006)	—	
CEN	EN ISO 17510-1:2002 Terapia respiratória da apneia do sono — Parte 1: Dispositivos de terapia respiratória da apneia do sono (ISO 17510-1:2002)	—	
CEN	EN ISO 17510-2:2003 Terapia da apneia do sono — Parte 2: Máscaras e acessórios terapêuticos (ISO 17510-2:2003)	—	

OEN (1)	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 17664:2004 Esterilização dos dispositivos médicos — Informações a fornecer pelo fabricante para o processo de reesterilização de dispositivos médicos (ISO 17664:2004)	—	
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Esterilização dos produtos de saúde — Calor húmido — Desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN ISO 18777:2005 Sistemas de oxigénio líquido transportáveis para utilização médica — Requisitos particulares (ISO 18777:2005)	—	
CEN	EN ISO 18778:2005 Equipamento respiratório — Monitores pediátricos — Requisitos particulares (ISO 18778:2005)	—	
CEN	EN ISO 18779:2005 Dispositivos médicos para a conservação do oxigénio e misturas de oxigénio — Requisitos particulares (ISO 18779:2005)	—	
CEN	EN ISO 19054:2006 Sistemas de calhas para suporte do equipamento médico (ISO 19054:2005)	EN 12218:1998	30.6.2008
CEN	EN 20594-1:1993 Adaptações cónicas de 6 % (Luer) das seringas, e agulhas e de outros equipamentos de uso médico — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 594-1:1986)	—	
	EN 20594-1:1993/A1:1997	Note 3	Expirou (31.5.1998)
CEN	EN ISO 21171:2006 Luvas médicas de borracha — Determinação da quantidade de pó residual na superfície (ISO 21171:2006)	—	
CEN	EN ISO 21647:2004 Equipamento médico eléctrico — Requisitos particulares para a segurança de base e os requisitos essenciais dos monitores de gás respiratório (ISO 21647:2004)	EN ISO 11196:1997 EN 864:1996 EN 12598:1999	Expirou (31.5.2005)
	EN ISO 21647:2004/AC:2006		
CEN	EN ISO 21649:2006 Injectores sem agulha para utilização médica — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 21649:2006)	—	
CEN	EN ISO 21969:2006 Conexões flexíveis para altas pressões para utilização com sistemas para gás medicinal (ISO 21969:2005)	EN 13221:2000	31.12.2007
CEN	EN ISO 22523:2006 Próteses externas para os membros e ortóteses externas — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 22523:2006)	EN 12523:1999	Expirou (30.4.2007)
CEN	EN ISO 22610:2006 Campos cirúrgicos, batas cirúrgicas e fatos de ambiente controlado, classificados como dispositivos médicos, para doentes, profissionais de saúde e equipamento — Método de ensaio para determinação da resistência à penetração bacteriana a molhado (ISO 22610)	—	

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substi- tuída (Nota 1)
CEN	EN ISO 22612:2005 Fatos de protecção contra agentes infecciosos — Métodos de ensaio da resistência à penetração da poeira biologicamente contaminante através dos materiais dos fatos de protecção (ISO 22612:2005)	—	
CEN	EN ISO 22675:2006 Próteses — Ensaio das articulações tornozelo-pé e unidades de pé — Requisitos e métodos de ensaio (ISO 22675:2006)	—	
CEN	EN 27740:1992 Instrumentos para cirurgia, bisturis com lâminas destacáveis, dimensões de adaptação (ISO 7740:1985)	—	
	EN 27740:1992/A1:1997	Note 3	Expirou (31.5.1998)

<sup>(1)</sup> ESO: Organismo Europeu de Normalização:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Nota 1 Em geral, a data de cessação da presunção de conformidade será a data de retirada («ddr»), definida pelo organismo Europeu de Normalização, mas chama-se a atenção dos utilizadores destas normas para o facto de que, em certas circunstâncias excepcionais, poderá não ser assim.

Nota 3 No caso de emendas a normas, a norma aplicável é a EN CCCC:YYYY, respectivas emendas anteriores, caso existam, e a nova emenda mencionada. A norma anulada ou substituída (coluna 3) consistirá então da EN CCCC:YYYY e respectivas emendas anteriores, caso existam, mas sem a nova emenda mencionada. Na data referida, a norma anulada ou substituída deixará de conferir presunção de conformidade com os requisitos essenciais da directiva.

Aviso:

— Qualquer informação relativa à disponibilidade de normas pode ser obtida quer junto dos organismos europeus de normalização quer junto dos organismos nacionais de normalização que figuram na lista anexa à Directiva 98/34/CE do Parlamento Europeu e do Conselho <sup>(1)</sup> modificada pela Directiva 98/48/CE <sup>(2)</sup>.

— A publicação das referências das normas no *Jornal Oficial da União Europeia* não implica que elas estão disponíveis em todas as línguas comunitárias.

— Esta lista substitui todas as listas anteriores publicadas no *Jornal Oficial da União Europeia*. A Comissão assegura a actualização da presente lista.

Mais informação está disponível em:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

<sup>(1)</sup> JOL 204 de 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> JOL 217 de 5.8.1998, p. 18.



**Comunicação da Comissão no âmbito da execução da Directiva 90/385/CEE do Conselho, relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos dispositivos médicos implantáveis activos**

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(Publicação dos títulos e referências das normas harmonizadas ao abrigo da directiva)

(2007/C 186/07)

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substituída (Nota 1)
CEN	EN 556-1:2001 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como «ESTÉRIL» — Parte 1: Requisitos para dispositivos médicos submetidos a uma esterilização terminal	EN 556:1994 + A1:1998	Expirou (30.4.2002)
	EN 556-1:2001/AC:2006		
CEN	EN 556-2:2003 Esterilização de dispositivos médicos — Requisitos para os dispositivos serem designados como ESTÉRIL — Parte 2: Requisitos para dispositivos médicos processados assepticamente	—	
CEN	EN 980:2003 Símbolos gráficos para utilização na rotulagem dos dispositivos médicos	EN 980:1996	Expirou (31.10.2003)
CEN	EN 1041:1998 Informação fornecida pelo fabricante com os dispositivos médicos	—	
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 1: Avaliação e ensaios (ISO 10993-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 4: Selecção de ensaios para interacções com o sangue (ISO 10993-4:2002)	EN 30993-4:1993	Expirou (30.4.2003)
	EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	Note 3	Expirou (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 5: Ensaios para avaliação da citotoxicidade in vitro (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Expirou (30.11.1999)
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 6: Ensaios aos efeitos locais após implantação (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	31.10.2007
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 9: Sistema para identificação e quantificação dos potenciais produtos de degradação (ISO 10993-9:1999)	—	
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 10: Ensaios de irritação e de hipersensibilidade retardada (ISO 10993-10:2002)	EN ISO 10993-10:1995	Expirou (31.3.2003)
	EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	Note 3	Expirou (31.1.2007)

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substituída (Nota 1)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Avaliação biológica de dispositivos médicos — Parte 11: Ensaio de toxicidade sistémica (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Expirou (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2004 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 12: Preparação de amostras e materiais de referência (ISO 10993-12:2002)	EN ISO 10993-12:1996	Expirou (31.5.2005)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 13: Identificação e quantificação dos produtos de degradação dos dispositivos médicos poliméricos (ISO 10993-13:1998)	—	
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 16: Concepção dos estudos toxicocinéticos dos produtos de degradação e das substâncias lixiviáveis (ISO 10993-16:1997)	—	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Avaliação biológica dos dispositivos médicos — Parte 17: Métodos de estabelecimento dos limites toleráveis das substâncias lixiviáveis nos dispositivos médicos utilizando um meio de avaliação dos riscos relativos à saúde (ISO 10993-17:2002)	—	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Avaliação biológica de dispositivos médicos — Parte 18: Caracterização química de materiais (ISO 10993-18:2005)	—	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Óxido de etileno — Parte 1: Requisitos para o desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Radiação — Parte 1: Requisitos para o desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Irradiação — Parte 2: Estabelecimento da dose de esterilização (ISO 11137-2:2006)	EN 552:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Indicadores biológicos — Parte 2: Indicadores biológicos para os processos de esterilização por óxido de etileno (ISO 11138-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Esterilização dos produtos de cuidados de saúde — Indicadores biológicos — Parte 3: Indicadores biológicos para os processos de esterilização por calor húmido (ISO 11138-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Esterilização de produtos de cuidados de saúde — Indicadores químicos — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 11140-1:2005)	—	
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Embalagens para dispositivos médicos esterilizados terminalmente — Parte 1: Requisitos para os materiais, sistemas de barreira estéril e sistemas de embalagem (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Expirou (30.4.2007)

OEN <sup>(1)</sup>	Referência e título da norma (Documento de referência)	Referência da norma revogada e substituída	Data da cessação da presunção de conformidade da norma revogada e substituída (Nota 1)
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Esterilização de dispositivos médicos — Métodos microbiológicos — Parte 1: Determinação de uma população de microrganismos sobre os produtos (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-3:1996 EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996	Expirou (31.10.2006)
CEN	EN ISO 13485:2003 Dispositivos médicos — Sistemas de gestão da qualidade — Requisitos para fins regulamentares (ISO 13485:2003)	EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	Expirou (31.7.2006)
	EN ISO 13485:2003/AC:2007		
CEN	EN 13824:2004 Esterilização de dispositivos médicos — Validação e controlo de rotina do processamento asséptico — Requisitos e orientações	—	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Investigação clínica de dispositivos médicos em seres humanos — Parte 1: Requisitos gerais (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Expirou (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Investigação clínica de dispositivos médicos em seres humanos — Parte 2: Plano de investigação clínica (ISO 14155-2:2003)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Dispositivos médicos — Aplicação da gestão de risco aos dispositivos médicos (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	9.3.2010
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Esterilização dos produtos de saúde — Calor húmido — Desenvolvimento, validação e controlo de rotina de um processo de esterilização para dispositivos médicos (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN 45502-1:1997 Dispositivos médicos implantáveis activos — Parte 1: Requisitos gerais de segurança, marcação e informação fornecida pelo fabricante	—	
CEN	EN 45502-2-1:2004 Dispositivos médicos implantáveis activos — Parte 2-1: Requisitos particulares para os dispositivos médicos implantáveis activos destinados ao tratamento de bradiarritmia (pacemakers cardíacos)	—	

<sup>(1)</sup> ESO: Organismo Europeu de Normalização:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Nota 1 Em geral, a data de cessação da presunção de conformidade será a data de retirada («ddr»), definida pelo organismo Europeu de Normalização, mas chama-se a atenção dos utilizadores destas normas para o facto de que, em certas circunstâncias excepcionais, poderá não ser assim.

Nota 3 No caso de emendas a normas, a norma aplicável é a EN CCCC:YYYY, respectivas emendas anteriores, caso existam, e a nova emenda mencionada. A norma anulada ou substituída (coluna 3) consistirá então da EN CCCC:YYYY e respectivas emendas anteriores, caso existam, mas sem a nova emenda mencionada. Na data referida, a norma anulada ou substituída deixará de conferir presunção de conformidade com os requisitos essenciais da directiva.

Aviso:

— Qualquer informação relativa à disponibilidade de normas pode ser obtida quer junto dos organismos europeus de normalização quer junto dos organismos nacionais de normalização que figuram na lista anexa à Directiva 98/34/CE do Parlamento Europeu e do Conselho <sup>(1)</sup> modificada pela Directiva 98/48/CE <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> JOL 204 de 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> JOL 217 de 5.8.1998, p. 18.

- A publicação das referências das normas no *Jornal Oficial da União Europeia* não implica que elas estão disponíveis em todas as línguas comunitárias.
- Esta lista substitui todas as listas anteriores publicadas no *Jornal Oficial da União Europeia*. A Comissão assegura a actualização da presente lista.

Mais informação está disponível em:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

---

**Publicação das decisões dos Estados-Membros no que respeita à concessão ou revogação de licenças de exploração em conformidade com o n.º 4 do artigo 13.º do Regulamento (CEE) n.º 2407/92 do Conselho relativo às licenças das transportadoras aéreas <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>**

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(2007/C 186/08)

ESPANHA

**Licenças de exploração concedidas**

*Categoria A: Licença de exploração concedidas a transportadoras que não preenchem os critérios previstos no n.º 7, alínea a), do artigo 5.º do Regulamento (CEE) n.º 2407/92*

Nome da transportadora aérea	Endereço da transportadora Aérea	Autorizada a efectuar o transporte de	Decisão em vigor desde
NAVEGACION Y SERVICIOS AÉREOS CANARIOS S.A. (NAYSA)	Aeropuerto de Gando Oficina NAYSA Plataforma Sur E-35230 Telde (Gran Canaria)	passageiros, correio, frete	27.4.2007
HELIPISTAS S.L	Helipuerto de Ullastrell E-08231 Ullastrell (Barcelona)	passageiros, correio, frete	22.5.2007
GADAIR EUROPEAN AIRLINES S.L	Complejo Mirall Balear Bloque A — 1ª planta E-07007 Palma de Mallorca	passageiros, correio, frete	16.7.2007

*Categoria B: Licença de exploração concedidas às transportadoras que preenchem os critérios previstos no n.º 7, alínea a), do artigo 5.º do Regulamento (CEE) n.º 2407/92*

Nome da transportadora aérea	Endereço da transportadora Aérea	Autorizada a efectuar o transporte de	Decisão em vigor Desde
HELITRANS PYRINEES S.L	Aeropuerto del Alt Urgell E-25797 Adrall-Lleida	passageiros, correio, frete	12.6.2007
CORPORATEJETS XXI, S.A	c/de Amposta, 22 E-08173 San Cugat del Vallés (Barcelona)	passageiros, correio, frete	13.4.2007
AEROTAXIS DEL MEDITERRÁNEO S.L	c/Alferez Abad Ponjoan 14 E-52005 Melilla	passageiros, correio, frete	15.3.2007
AIR TAXI & CHARTER INTERNACIONAL S.L	c/Pardales, 30 (Urbanización Serra Brava) E-17310 Lloret de Mar	passageiros, correio, frete	17.7.2007

<sup>(1)</sup> JOL 240 de 24.8.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> Comunicadas à Comissão Europeia antes de 31.8.2005.

V

(Avisos)

PROCEDIMENTOS JURISDICIONAIS

ESPAÇO ECONÓMICO EUROPEU

TRIBUNAL DA EFTA

**Acção intentada em 8 de Março de 2007 pelo Órgão de Fiscalização da EFTA contra a República da Islândia**

**(Processo E-3/07)**

(2007/C 186/09)

Foi intentada em 8 de Março de 2007 uma acção junto do Tribunal da EFTA contra a República da Islândia pelo Órgão de Fiscalização da EFTA, representado por Niels Fenger e Arne Torsten Andersen, agindo enquanto agentes do Órgão de Fiscalização da EFTA, rue Belliard 35, B-1040 Bruxelas.

O autor pede que o Tribunal se digne:

1. Declarar que, ao não adoptar ou notificar o Órgão das medidas necessárias para executar o acto referido no segundo travessão do ponto 1a do Capítulo XXIV do Anexo II do Acordo sobre o Espaço Económico Europeu (*Directiva 2002/88/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de Dezembro de 2002, que altera a Directiva 97/68/CE relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes a medidas contra a emissão de poluentes gasosos e de partículas pelos motores de combustão interna a instalar em máquinas móveis não rodoviárias*), tal como adaptado ao Acordo EEE pelo seu Protocolo n.º 1, no prazo fixado, a República da Islândia não cumpriu as obrigações que lhe incumbem por força do artigo 2.º desse acto e do artigo 7.º do Acordo EEE, e
2. Condenar a República da Islândia no pagamento das despesas do processo.

*Matéria de facto e de direito e fundamentos jurídicos:*

- O presente processo refere-se à não execução de uma directiva de protecção do ambiente.
  - O Órgão de Fiscalização da EFTA alega que o Governo da Islândia não apresentou nenhuma indicação de que executou a directiva.
  - O Órgão de Fiscalização da EFTA alega que o Governo da Islândia não contestou o facto de não ter executado a directiva.
-

**Acção intentada em 4 de Abril de 2007 pela Private Barnehagers Landsforbund contra o Órgão de Fiscalização da EFTA**

**(Processo E-5/07)**

(2007/C 186/10)

Foi intentada em 4 de Abril de 2007 uma acção junto do Tribunal da EFTA contra o Órgão de Fiscalização da EFTA pela Private Barnehagers Landsforbund, representada por Peter Dyrberg e Ingvald Falch, Advokatfirmaet Schjødt, Dronning Mauds gt 11, Oslo, Noruega.

O autor pede que o Tribunal se digne:

1. Anular a decisão do Órgão de Fiscalização da EFTA n.º 39/07/COL, de 27 de Fevereiro de 2007, sobre o financiamento público das instituições municipais de guarda de crianças na Noruega; e
2. Condenar o Órgão de Fiscalização da EFTA no pagamento das despesas do processo.

*Matéria de facto e de direito e fundamentos jurídicos:*

- O requerente é a associação dos jardins de infância privados na Noruega.
  - O requerente alega que o sistema norueguês de financiamento dos jardins de infância implica um auxílio estatal incompatível com o Acordo EEE.
  - A Decisão n.º 39/07/COL do Órgão de Fiscalização da EFTA, de 27 de Fevereiro de 2007, declarou que o sistema em questão não implicava tal auxílio estatal, argumentando, em primeiro lugar, que os jardins de infância não podem ser considerados empresas e, em segundo lugar, que a medida não produziu efeitos no comércio transfronteiras. Além disso, mesmo se existisse um auxílio, o Órgão de Fiscalização da EFTA verificou que este seria compatível com o Acordo EEE ao abrigo do n.º 2 do artigo 59.º do Acordo.
  - O requerente alega que o Órgão de Fiscalização da EFTA:
    - violou a sua obrigação de dar início a um processo formal de investigação,
    - interpretou e aplicou de forma incorrecta o n.º 2 do artigo 59.º e o n.º 1 do artigo 61.º do Acordo EEE,
    - violou o artigo 16.º do Acordo relativo à criação de um Órgão de Fiscalização e de um Tribunal de Justiça sobre a obrigação de fundamentar as suas decisões e certos princípios da boa administração, em especial a obrigação de proceder a um exame imparcial e diligente do caso.
-

## PROCEDIMENTOS RELATIVOS À EXECUÇÃO DA POLÍTICA DE CONCORRÊNCIA

### COMISSÃO

#### Notificação prévia de uma concentração

(Processo COMP/M.4730 — Yara/Kemira GrowHow)

(Texto relevante para efeitos do EEE)

(2007/C 186/11)

1. A Comissão recebeu, em 2 de Agosto de 2007, uma notificação de um projecto de concentração, nos termos do artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 139/2004 do Conselho <sup>(1)</sup>, através da qual a empresa Yara International ASA («Yara», Noruega) adquire, na aceção do n.º 1, alínea b), do artigo 3.º do Regulamento do Conselho, o controlo exclusivo da empresa Kemira GrowHow Oyi («GrowHow», Finlândia), mediante uma oferta pública de aquisição anunciada em 18 de Julho de 2007.

2. As actividades das empresas em causa são:

— Yara: produção e distribuição de adubos minerais, fertilizantes especiais e produtos químicos para fins industriais,

— GrowHow: produção e distribuição de adubos minerais, fosfatos para alimentos animais, fertilizantes especiais e produtos químicos para fins industriais.

3. Após uma análise preliminar, a Comissão considera que a operação de concentração notificada pode encontrar-se abrangida pelo âmbito de aplicação do Regulamento (CE) n.º 139/2004. Contudo, a Comissão reserva-se a faculdade de tomar uma decisão final sobre este ponto.

4. A Comissão solicita aos terceiros interessados que lhe apresentem as suas eventuais observações sobre o projecto de concentração em causa.

As observações devem ser recebidas pela Comissão no prazo de 10 dias após a data de publicação da presente comunicação. Podem ser enviadas por fax [(32-2) 296 43 01 ou 296 72 44] ou pelo correio, com a referência COMP/M.4730 — Yara/ Kemira GrowHow, para o seguinte endereço:

Comissão Europeia  
Direcção-Geral da Concorrência  
Registo das Concentrações  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

(1) JOL 24 de 29.1.2004, p. 1.



**RECTIFICAÇÕES****Rectificação à Resolução do Conselho, de 31 de Maio de 2007, sobre a Estratégia comunitária em matéria de Política dos Consumidores para 2007-2013**

(«Jornal Oficial da União Europeia» C 162 de 14 de Julho de 2007)

(2007/C 186/12)

A publicação do regulamento em epígrafe no Jornal Oficial acima referido foi anulada.

---